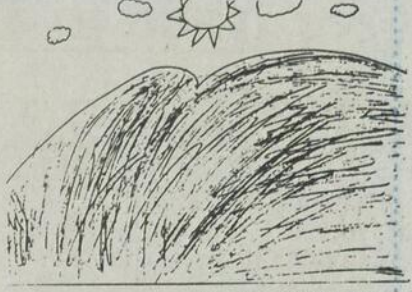


0040CP09389941  
 EXPIRES: 94/05/30  
 B.T.B. NAT. DU QUEBEC  
 DEPOT LEGAL  
 125 RUE SHERBROOKE O.,  
 MONTREAL, P.Q.  
 H2X 1X4

665  
 CON



KATE EDWARDS  
 N.H.E.S.  
 AGE 6

40 cents

# the record

**MONDAY**

September 12, 1994

Births, deaths ..... 7  
 Classified ..... 10  
 Comics ..... 11  
 Editorial ..... 4  
 Farm, Business ..... 5  
 Living ..... 6  
 Sports ..... 12-13  
 Townships ..... 3

**WEATHER**  
 Page 2

## Chemical leak:

# Poison tank car decks CP track crew

MONTREAL (CP) — Fourteen Canadian Pacific Rail workers were taken to hospital Sunday after they detected a toxic liquid chemical leaking from a freight train.

A 12-person track crew working at the side of the tracks in suburban Dorval noticed a strong chemical odor as the train passed them at about 10:50 a.m. They then radioed to have it inspected.

When the train stopped a little further west, its conductor and another rail worker made their way toward the source of the fumes. As they approached the car — which was carrying chlorophenol, a toxic substance — they felt sick and suffered burning sensations in the eyes, nose and throat.

The two men were taken to hospital and released several hours later with no serious

injuries. They are to return to hospital today for follow-up examinations.

The 12 workers at Dorval had no symptoms but were also checked at Lakeshore Hospital. They were quickly released and are also to return today for further testing.

An emergency response crew wearing protective suits and oxygen masks examined the tank

where it was stopped and found that a rubber gasket used to seal the lid on the tank was badly corroded.

About two litres of the chemical had splashed out the top of the tank between Dorval and Beaconsfield, CP spokesman James Forbes said.

Montreal police cordoned off a 50-metre area around the stopped rail car until they could

confirm that the tank was no longer leaking.

"Had this been a tank rupture there would have been a need to evacuate (residents in the area), but fortunately it turned out to be a relatively minor leak," Forbes said.

He said the small amount of liquid that leaked out evaporated quickly in Sunday's heat and was no longer a health threat.

## Divisions loom

# Quebec election leaders sliding in to home plate

By Eric Siblin

MONTREAL (CP) — In what sounded like a sound-check for today's election victory speech, Jacques Parizeau hit all the notes of a premier-designate Sunday.

"We have to eliminate the rancor and bitterness that may remain — forget the conflicts that may have appeared," the Parti Québécois leader told party workers in his Montreal-area riding of L'Assomption, the final stop in a campaign trail that's criss-crossed the province.

"All together we're going to rebuild the Quebec economy, re-establish a climate of confidence among Quebecers and make our country."

Premier Daniel Johnson offered a different spin on the

expected PQ win, which almost every poll has pointed to since the leaders left the starting gates seven weeks ago.

Voting for a party that plans a sovereignty referendum in 1995 will put the province "on the

incredibly slippery slope of economic deterioration," Johnson warned.

"Why vote for separatists if you don't want to separate?" he asked, wielding a blunt Liberal weapon that has so far failed to put much of a dent in public opinion.

Polls have indicated that voting for the separatist PQ without wanting independence is what most Quebecers aim to do.

Parizeau acknowledged at a news conference that the election will likely illustrate a deep division between staunchly federalist anglophone and ethnic voters who vote Liberal and nationalist francophones who vote PQ.

"It's nothing new," said the upbeat PQ leader. "Tomorrow evening's election will underscore that split but I'm optimistic it will ease over the years."

But the divisiveness of the election was thrown into relief when Parizeau was heckled by a federalist-minded antagonist before his speech.

"It's a crime what you're doing to this country," said businessman Ken Battah, of nearby Joliette. Parizeau brushed by him without comment.

"In other countries, people like him are shot as traitors — and we give him a vote," Battah told reporters.

Johnson's closing news conference was also marked by unexpected emotion.

The Liberal leader, often criticized for his wooden public image, silenced the room by thanking his wife, Suzanne

## Flashback: 1976

# Is it déjà-vu all over again?

— Yogi Berra

By Felicity Munn

MONTREAL (CP) — Standing on the stage of a Montreal arena before thousands of weeping, cheering supporters, René Lévesque struggled for composure.

He nodded and shrugged, his eyes damp, as the roar of the delirious crowd washed over him.

Normally so loquacious, the premier-elect was at a loss for words.

It was Nov. 15, 1976. The separatist Parti Québécois had just sent Robert Bourassa's Liberals spinning into opposition — and the rest of Canada spinning in dismay.

Current PQ Leader Jacques Parizeau appears destined to

revive the vertigo. Polls point to a handy win for Quebec's separatist party on Monday.

Lévesque eventually managed to blurt out a line that sent the crowd into renewed frenzy: "I never thought that I could be so proud of being a Quebecer as I am now."

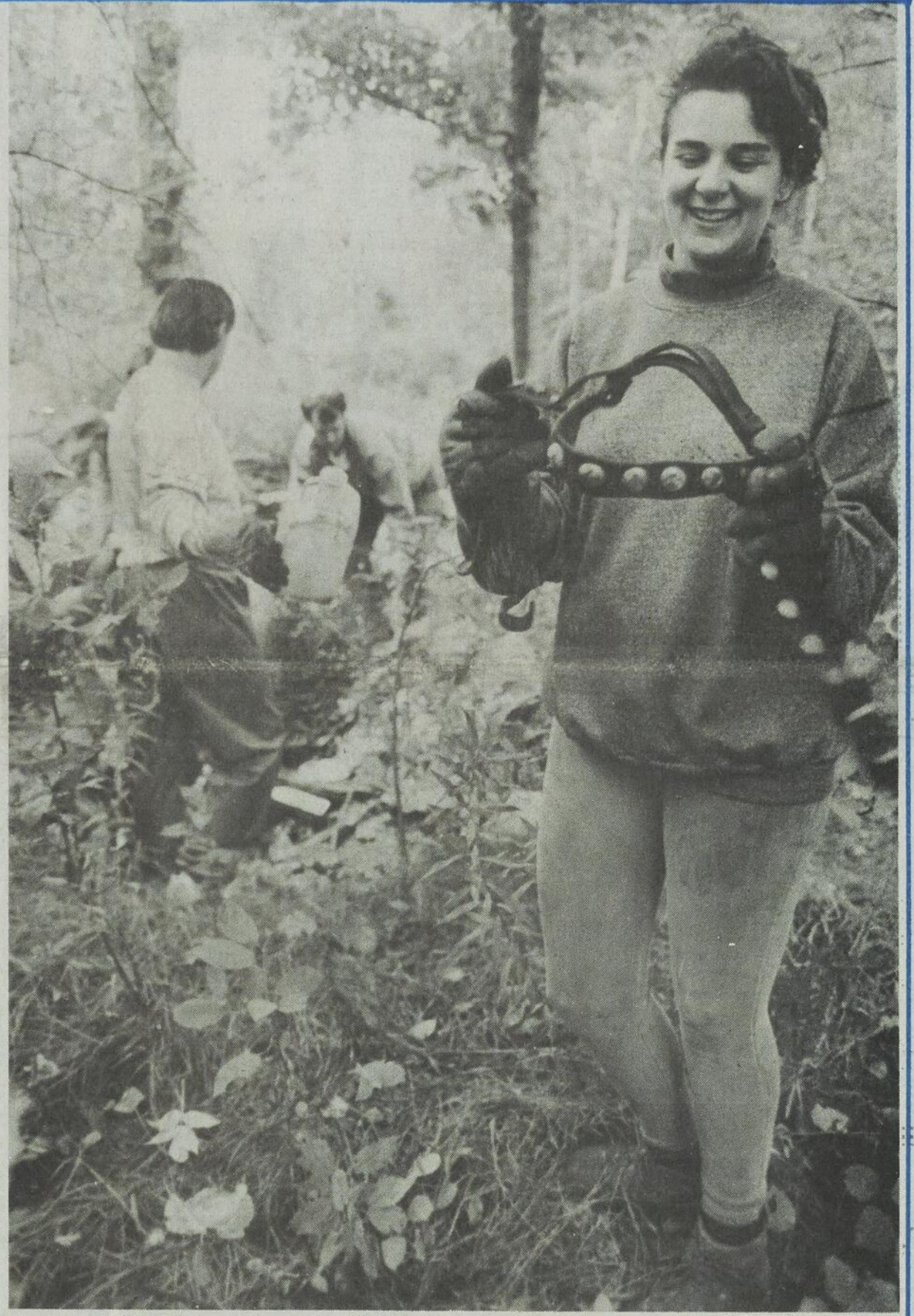
"It was like a wedding party," Gérard Godin, one of the victorious PQ candidates that night, recalled years later. "We had the feeling Quebec had been liberated, that anything was possible."

In Ottawa, the mood veered between grim dismay and muted panic.

See 1976 Page 2

See CAMPAIGN Page 2

## You can find anything...



Geneviève Vallière-Blais spent her weekend helping to get rid of the garbage around the old Capelton mine. For more on the clean up, please turn the page.

RECORD/PERRY BEATON

## Studied 'welcome' sign at office doors

# Campbell government paid for UI's fancy image facelift

By Kirk LaPointe

OTTAWA (CP) — At the same time 1.6 million were jobless and unemployment insurance was being cut, Ottawa spent \$20,501 studying the slogans that greet UI applicants and recipients at government offices.

The Employment Department asked Ad Hoc Marketing of Montreal last year to poll government employees and the public about the "quality of service pledge" at Canada

Employment Centres.

It got an earful.

The June 1993 study, obtained under the Access to Information Act, found people generally unable to detect a promise of service in the slogans. Of those who could, the department's motives were "viewed with a mixture of distrust and disbelief."

Mainly, "most feel it highly unusual and unexpected for the government to be concerned

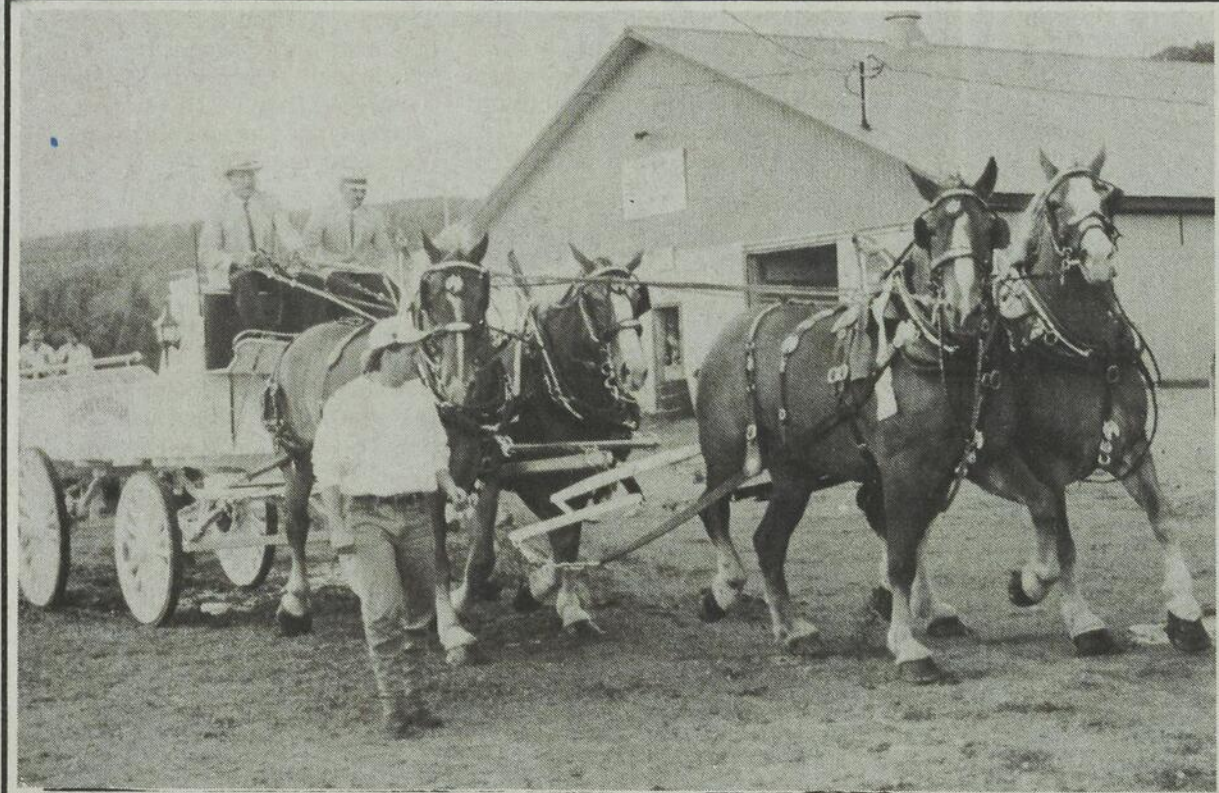
about the quality of service it provides."

The several-sentence pledge begins with a "welcome" to the centre, identifies what the government "can do for you" and what claimants can do to "help us serve you."

Some faults found:


- People weren't sure the statement should start with the word "welcome," noting

See FACELIFT Page 2



Whoa, whoa! The best in working animals were on display this weekend as a successful Richmond Exposition wound up the Eastern Townships fair season. For the full fair story, please see Tuesday's RECORD.

RECORD: CLAUDE VILLEMARE



**Roadside ASSISTANCE**

**SMARTLEASE**

Many plans available

**Urgent Liquidation of '94 Models**

**MUST MAKE ROOM FOR '95s**

**Good choice of models and colors**

**Best Service in the Townships!**


REBATES UP TO

**\$3700**

**DELUXE**

PONTIAC BUICK LTÉE

1567 King West SHERBROOKE 569-9351



## Free trade in U.S. trash?

# Challenge to ban on garbage imports worries green council

SHERBROOKE — A Montreal-area waste management firm that has challenged a Quebec law prohibiting imports of American garbage could spell disaster for the Eastern Townships, environmentalists charged Friday.

The regional environment council is asking for strong support at the provincial and

federal levels to keep Sanivan Inc. from getting permission to expand its landfill site at St. Nicéphore, near Drummondville. The *Conseil régional de l'environnement de l'Estrie* wants a moratorium on any such expansion at dumpsites around the province until the province's policy on foreign garbage is clarified.

Sanivan, which currently

processes about 100 million tons of garbage from Montreal at its St. Nicéphore site annually, has asked the Quebec Superior Court to strike down provincial legislation banning the importation of U.S. waste on the grounds that it violates terms of the North American Free Trade Agreement.

"We are demanding that the Sanivan file be taken to the

Supreme Court of Canada," said council spokesman Pierre Morency. "And we want the Canadian government to modify its position in NAFTA on this issue of the traffic in waste."

Quebec's environment legislation has outlawed the dumping of U.S. waste on provincial territory since 1988, but other Canadian provinces still permit it. Morency said the

Sanivan legal challenge could set a precedent, inviting other landfill operators in the Townships to do business south of the border.

The Townships, he said, could become a "waste paradise" for Sanivan and companies such as F & M Bessette, which operates a dump in Ste. Anne-de-la-Rochelle and Laidlaw, now running a large

landfill in Magog Township.

The environmental group, which is made up of representatives from regional municipalities and environmental groups, renewed its demands for a province-wide inquiry into the way solid waste is currently managed in Quebec towards establishment of a long-term plan for selection of future dumpsites.

## Sting cleans up Camirand park

# Police operation nets 16 Sherbrooke drug dealers



RCMP detective Alain Dionne, left, and Sherbrooke Police detective Louis Raiche were pleased with the success of Operation Camirand, which saw the forces combine their know-how to net several thousands of dollars worth of illicit drugs in raids on private homes last Thursday.

SHERBROOKE — Local police say they have dealt a harsh blow to a network of drug pushers working out of a downtown park after a mounting a combined-forces sting operation last Thursday night which resulted in 16 arrests and seizure of illegal drugs and cash totalling \$13,000.

Operation Camirand, named for the park in which many of the pushers allegedly conducted their business, was six weeks in the making. Working on information gathered over the course of the summer by a double agent, 70 police officers from the Sherbrooke force and the RCMP descended on local homes using specially trained dogs to turn up

75 grams of cocaine, 162 grams of marijuana, small quantities of hallucinogenic mushrooms and hashish, as well as \$5,000 in cash.

In Sherbrooke Friday afternoon, police spokesmen said the operation, a first of its magnitude for the municipal force, was a huge success, especially since many of those arrested were known to be supplying children with drugs.

"We're very satisfied with the operation," said Sherbrooke police detective, Cpt. Louis Raiche, who added that similar joint investigations by the RCMP and the municipal force would likely be repeated.

Compared to seizures in the

past, those arrested for trafficking Thursday night are not what police would describe as "large fish" in the underworld of illicit drug sales. But Raiche said police cannot afford to always be concerned with the biggest operators.

"It's not big sellers who are necessarily the most important," Raiche said. "It's the small sellers that parents have to worry about."

Raiche said youngsters themselves alerted Sherbrooke Police to the presence of drug pushers in the park early in the summer. On the basis of this information, police put an informant in the park July 26 who could report on activities

and compile the names and addresses of suspected dealers.

Some of the those arrested during the sting operation were known to police prior to Thursday's bust. Of the 16 people arrested, 13 have been charged with drug-trafficking, possession with intent to traffic and simple possession. They are: Nikolov Zdravko, Yves Lambert, Daniel Patient, Michel Tetrault, Alain Gaudette, Linda Pelletier, Diane Grenier, Fernand Guertin, Clément Barrière, Marcel Piquette, Richard Cyr, Alain Vallières and Renald Lessard.

Police say they now also have a list of suppliers' names that will help lead to more arrests in connection with Thursday's raid.

## Diplomacy is over — Christopher

# U.S. sets to lower the boom on Haitian leaders

WASHINGTON (CP) — U.S. State Secretary Warren Christopher said Sunday the United States has exhausted all diplomatic efforts to oust the military government in Haiti and that an invasion is getting closer.

For months, the United States has been hinting of a U.S.-led invasion of Haiti to restore exiled Haiti president Jean-Bertrand Aristide to power if the military leaders who ousted him in a

September 1991 coup do not leave.

On Sunday, Christopher and Madeleine Albright, U.S. ambassador to the United Nations, said the time for an invasion is near.

"I would say time is running out," Christopher said on NBC television's Meet the Press program. "I hope they leave, I hope they leave very promptly, but their days are numbered and

they will leave one way or another, either soft or hard.

"We have exhausted every diplomatic endeavor," said Christopher.

Albright, speaking on the ABC television program This Week with David Brinkley, also warned that the military leaders' "days are numbered."

"They better get it through their heads that every other means has been tried and we are

authorized to use all necessary means — and it is time for them to get out," Albright said.

Christopher said there is growing support by other countries for restoring democracy in Haiti.

Christopher and Albright confirmed that several countries outside the hemisphere, including Belgium, the Netherlands and Israel, have agreed to join a UN peacekeeping

force that will move into Haiti after U.S.-dominated forces restore democracy.

He said the UN peacekeepers, to be made up mainly of non-Americans, could be out by early 1996, following presidential elections at the end of 1995.

The New York Times, citing unidentified administration officials, reported that President Bill Clinton and Vice-President Al Gore have telephoned a dozen world leaders in the last two days, to plead for international monitors to supervise an interim Haitian police force after an invasion.

The Times said the administration is not particularly worried about an invasion itself, but rather that the move could set off a wave of

assassinations and reprisals and that the real challenge will be to police the country after its current military leaders are ousted.

The Times said Canada has offered 100 monitors and trainers, but only if they are deployed under the United Nations banner and not an American-led invasion force. U.S., Canadian and United Nations officials are to meet in New York in the next several days to work out a compromise, the Times said.

Prime Minister Jean Chretien told Gore when he visited Ottawa in July that Canada would send personnel to Haiti only after the invasion was over. Defence Minister David Collette has said Canada could help out after the invasion by providing police officers.

## 1976:

Continued from page one

Perhaps trying to convince themselves as much as the rest of the country, politicians kept repeating that the results constituted a vote for a new administration, not for separation.

Prime Minister Pierre Trudeau read a short statement saying he was confident Quebecers would continue to reject independence.

He then refused to answer questions, except to remark that the election "didn't go the way I would have wanted it to go."

Opposition Leader Joe Clark

urged Canadians not to panic.

Some took the opportunity to bash the Liberals. NDP Leader Ed Broadbent said the results reflected voters' desire for an honest government.

Formed only eight years earlier, the PQ soared from six seats to 71 in the National Assembly, while the Liberals shrivelled to 26 seats from 102 in the previous election.

The PQ had promised to hold a referendum on sovereignty-association during its first term. And Bourassa's tired, tattered government was mired in accusations of scandal and corruption. But Lévesque

had expected to win no more than 40 seats. He called the results "a miracle."

In defeat, Bourassa displayed little emotion.

"Being very frank, it's hard not to be worried about the future of Quebec. But we have to be calm. The future of six million Quebecois is involved."

He also pledged to fight for the future of Canada. Soon after, he resigned as Liberal leader and took off for Europe.

Comments after the PQ breakthrough in 1976:

"Une job well done." — Godin on his victory over Robert Bourassa in Mercier riding.

"I must tell you frankly that we were hoping with all our

hearts, but we weren't expecting it like this, this year." — Lévesque.

"Democracy has spoken." — Trudeau.

"This was a vote against Trudeau." — Former prime minister John Diefenbaker.

"What upsets me is that we have a man, as premier of Quebec... who has a mandate from the people, but also has another mandate up his sleeve." — New Brunswick Premier Richard Hatfield.

"We have overcome fear. We have conquered our lack of self-confidence. We shall dance in the streets of Montreal." — Elected PQ candidate Camille Laurin.

## CAMPAIGN:

Continued from page one

Marcel, for standing by him during a gruelling 51-day campaign.

Johnson pulled out a bouquet and said: "Flowers for a flower," drawing tears, hugs and kisses from his wife.

And without bitterness, the premier refused to entertain questions about losing and a possible leadership challenge.

"I haven't heard of a leadership review if there is a victory," he said.

"I'm certainly not a quitter."

## Pledge of service:

OTTAWA (CP) — The pledge of service studied by the Employment Department last year:

WELCOME TO YOUR CANADA EMPLOYMENT CENTRE

### WHAT WE CAN DO FOR YOU

- Provide information about jobs.
- Help you prepare yourself to find a new job.
- Help you with your Unemployment Insurance claim.
- Listen and respond to any questions you may have.
- Serve you quickly, politely and fairly.

### HOW YOU CAN HELP US SERVE YOU

- Take advantage of our booklets, our job board and other self help services.
- Give us all the information we need to help you.
- Tell us if you cannot keep an appointment with us.
- Tell us how we can improve our service.
- Remember, it's really up to you.

Together we will protect the funds entrusted to us.

## WEATHER Doonesbury

Sunny with cloudy periods this afternoon and a high of 20. Tuesday will be cloudy with sunny breaks and a 20 per cent chance of showers. High of 22 and a low of 9.



**the Record**

CIRCULATION DEPT. 819-569-9528 FAX: (819) 569-3945  
 KNOWLTON OFF.: 514-243-0088 FAX: 514-243-5155

Randy Kinnear, Publisher ..... 569-9511  
 Charles Bury, Editor ..... 569-6345  
 Lloyd G. Schelb, Advertising Manager ..... 569-9525  
 Richard Lessard, Production Manager ..... 569-9931  
 Mark Gulllette, Press Superintendent ..... 569-9931  
 Guy Renaud, Graphics ..... 569-4856  
 Francine Thibault, Composition ..... 569-9931

**Subscriptions by Mail:**

	GST	PST	TOTAL
Canada: 1 year	\$83.00	5.81	\$94.58
6 months	\$41.50	2.91	\$47.30
3 months	\$20.75	1.45	\$23.64
1 month	\$17.00	1.19	\$19.38

\* Out of Quebec residents do not include PST.  
 Rates for other services available on request.

Established February 9, 1897, incorporating the Sherbrooke Gazette (est. 1837) and the Sherbrooke Examiner (est. 1879).  
 Published Monday to Friday by The Record Division, Groupe Quebecor Inc. Offices and plant located at 2850 Delorme Street, Sherbrooke, Quebec, J1K 1A1.  
 Canadian Publications Mail Sales Product Agreement No. 0479675.

Back copies of The Record are available at the following prices: Copies ordered within a month of publication: 60¢ per copy. Copies ordered more than a month after publication: \$1.10 per copy.

Member of Canadian Press Member of the Audit Bureau of Circulation

Russian noble settled in Richmond

# Farmer-statesman Vladimir Ignatieff dead at 89

SHERBROOKE (DW) — Vladimir Ignatieff, a pioneer of Canada's role in international development and one of the world's last legitimate Russian counts, died Friday. He was 89.

Count Ignatieff, born in 1905 in Kiev, Ukraine, was the son of Russian Czar Nicholas II's last minister of education, Count Paul Ignatieff, who fled with his family to England during the Bolshevik Revolution of 1917.

Ignatieff came to Canada in 1927, working first on a farm in the Eastern Townships, and later homesteading in the Peace River region of Northern Alberta.

Ignatieff was decorated many times while serving with the Calgary Highlanders in Italy and Germany during World War II.

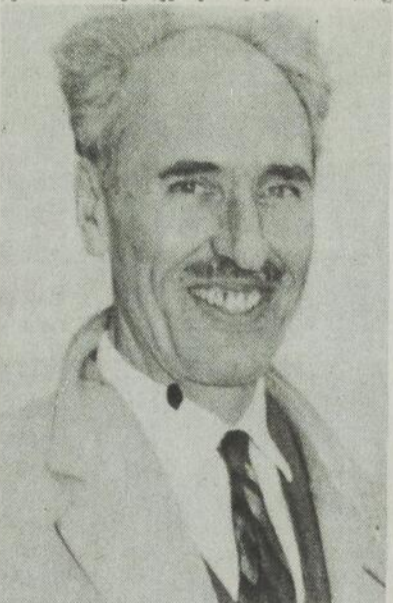
His first love was for agriculture, and he obtained advanced degrees in soil sciences and biochemistry from the Universities of Alberta and Toronto before helping found the United Nations' Food and Agricultural Organization (FAO) in 1946.

He was one of the architects of the so-called "green revolution" that saw the introduction of fertilizers and advanced production techniques in

developing nations during the 1960s.

Ignatieff retired as deputy director of the FAO's land and water division in 1971, returning to live with his wife, Florence Hargraves, on their farm in Richmond.

His nephew, Andrew Ignatieff, said Sunday the count took an active interest in world affairs, reading newspapers and following current events every



Count Vladimir Ignatieff in 1962.

day until ill health finally required his recent hospitalization.

Vladimir Ignatieff is survived by a son and a daughter who live in the U.S. and several grandchildren. He was an uncle of well-known Canadian writer and broadcaster Michael Ignatieff.

Ignatieff was born when his father was the Russian governor in Kiev. He came from a long line of eminent statesmen and public servants. His father was made Count Paul by Czar Alexander so his sons were born aristocrats. The family fled Russia after the 1917 revolution, settling in England where Vladimir gained a taste for farming.

He came to Canada in 1927, to work on the Robinson farm in Melbourne. His four brothers, including future Canadian diplomat George Ignatieff, and their parents eventually joined him in Canada. He later obtained a masters degree in soil sciences from the University of Alberta and a PhD. in biochemistry from the University of Toronto.

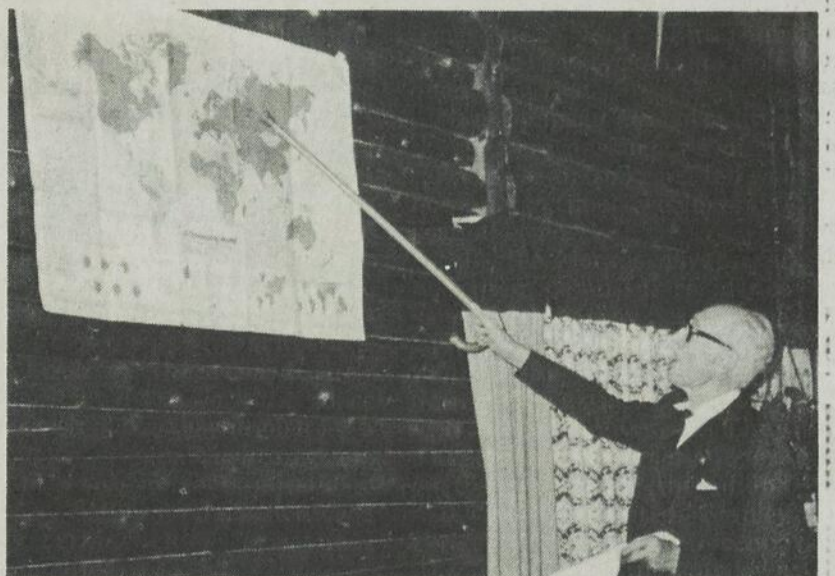
During this period, he married Florence Hargraves, a biochemist. She was very much his partner during all aspects of

his varied career. They had two children, Paul, a senior official with UNICEF and Mika, a social worker in Washington, DC.

He joined the Calgary Highlanders in 1939 and served six years in Italy and Germany. He was a leader in the Canadian forces during the Monte Cassino campaign and helped liberate the centre for experimentation and production of poison war gas in Germany. He rose to be a major, was decorated many times, including being mentioned in dispatches.

Attending the founding conference of the Food and Agriculture Organization in Quebec City in 1946, Ignatieff was the very first person to be employed by the FAO. He remained with the FAO for 25 years, becoming one of the pioneers in the field of international development.

"He was one of the architects of the Green Revolution which boosted agricultural production throughout the developing world through application of fertilizers and creative production techniques," his nephew Andrew wrote in a note to the *Record*. He rose to the highest ranks within FAO, retiring as deputy director



Ignatieff, who left his native country as a young boy during the Russian Revolution in 1917, always took an active interest in world affairs.

of the land and water division.

Upon retirement, "his only thought was to return to live on the farm in Richmond which he had purchased at the end of the war," Andrew Ignatieff wrote. He and his wife Florence remained active in all aspects of community life for many years.

"Despite the loss of his wife and increasingly frail health, he never lost his interest in current

affairs, his deep love for his extended family now located throughout the world, nor his boundless enthusiasm for life and friendship. He will be greatly missed by his family and friends throughout the world."

Funeral will be held at St. Anne's Church, Richmond, on Tuesday at 1:30 p.m. followed by interment in the family plot in St. Andrew's Cemetery, Melbourne.

## 'It's really a nightmare going to the place'

# Summer residents angered at rash of break-ins

By Stephen Heckbert

ST-ISIDORE — The owners of five residences in Newport Township and St-Isidore d'Auckland say their houses have been burgled 115 times in the last ten years, and the provincial government has ignored their request for more police protection.

Albert de Niverville said he and the others are tired of coming to their rural residences and finding someone has broken into their homes and stolen their possessions.

The five homes are located on Pottin Road and Range 11 in St-Isidore d'Auckland. There are other homes close by, but these five are not within view of each other or of any other homes.

Four of the affected owners live in Montreal, the fifth in Boston. De Niverville said he and his wife were there almost every weekend this summer, but

their house was still hit twice in the past two weeks, with the most recent burglary costing him \$6,000 in lost antiques and damage.

### NIGHTMARE

"It's really a nightmare going to the place," de Niverville said. "And of course we can't get insurance anymore because we made so many claims."

De Niverville said his place has been broken into 32 times in 20 years, a claim undisputed by Sgt. Renald Vincent of the Cookshire detachment of the Quebec Police Force. The Cookshire detachment is responsible for patrolling the area just outside Sawyerville where the affected homes are located.

### NO ARGUMENT

Vincent said the problem is exactly as de Niverville described it in a letter to then-Public Security minister

Claude Ryan. But he said Ryan told de Niverville the truth when he wrote back to tell the owners there isn't enough funding available to offer police protection around the clock as de Niverville has suggested.

"We have ten officers on patrol from this detachment," Vincent said. "The problem is, we have 2,351 square kilometres of territory to cover, 2,194 kilometres of roads and not enough people to do it."

"It's hard for us, easy for the burglars. But we've tried harder in the past year, even though our success rate doesn't show it."

Vincent said ideally his detachment could watch what de Niverville called "a hot spot of crime" all the time, but the QPF officer said that likely won't come about.

"We'd like to have an officer available to protect every home, but I don't think people would be willing to pay what it would

cost," he said.

### NO DETERRENT

De Niverville said even security systems haven't been a deterrent.

"Three of the five homes have security systems, but the criminals just disable them before they break in," he said.

Vincent said the police tried to set up a neighborhood watch program in the area so neighbors could look out for each other's properties, but he said it just didn't catch on.

"We try to pass by every eight hours or so," he said. "In other places where we put programs in place, all the neighbors have worked together and the crime rate has gone down."

"Passing by a place every eight hours or so isn't enough, but if we go by more often another place will just be hit by more crime."

Vincent said these summer houses are hard to watch because they are empty so often.

So de Niverville and the others are trying to take their fight to the political level. In an

open letter to newspapers in Montreal and the Townships, de Niverville said changes must be made to the criminal justice system so criminals would lose their abilities to commit crimes.

On Saturday he and the other owners explained what kind of changes those should be.

"If a criminal uses his car to smuggle drugs across the border, customs agents can confiscate the car," de Niverville said. "Why can't we do the same kind of thing with convicted burglars?"

### FRUSTRATED

The frustration the owners feel is evident as each of them told *The Record* their stories. All told, these five homes have been broken into 118 times in 20 years, a rate de Niverville says is 56 times the provincial average.

Each of them said they appreciated the work the police are doing, but they argued for a tougher criminal justice system that would force criminals to repay victims for damage caused by crimes these criminals committed.

"Why can't we put cameras up on this road so the police can see what's happening?," Phyllis Moran, another owner on range 11, said. "It's very discouraging, but I have to put the security system on every time I leave the house, even if it's only for a minute."

The Morans' home has been hit the least by the crime wave, as they have been burgled eight times in 15 years. But their home has been broken into more often than that.

"If nothing but alcohol or little things were missing, we didn't call," she said, "so I can't tell you how many times we've really been affected."

Still, the Morans have never had their beautiful residence vandalized the way Stanley and Lilian Peters' home was vandalized two weeks ago during a break-in.

"It was the worst. They defecated on the carpet and tore up the place when they didn't find what they wanted," Stanley Peters said. "You end up feeling like a prisoner in your own home. I'm going out of my mind chasing cars up the road and copying down licence plates."

"I want these people to turn their heads around, to learn to relate to me as a human being."

For these five home owners, their summer homes have become stress inducers, as each of them told of the pain they suffer thinking about what will happen next to their summer places.

"We come here to relax," Louise Panneton said. "But how can I ever relax when I know someone's watching to see when I'll go for long enough so they can rob us?"

But selling isn't really an option for Panneton and her husband Normand Jacob. She said no one would buy now, given the area's reputation.

But no one has completely given up hope either. For de Niverville, losing his antique furniture in the last robbery, including a dining room table and a desk, hasn't deterred him permanently yet.

"It's a very nice part of the country," he said.

# Permanent residents now among those victimized by burglaries

ST-ISIDORE — Even year-round residents are being affected by a crime wave in the area.

Two years ago Normand Jacob and his wife Louise Panneton let a University of Sherbrooke student stay in their house just so someone would be there over the winter to keep the place safe.

But two weeks after the female student got a new stereo system for her birthday, the house was burglarized and the young woman lost all her electronic equipment.

"So there must be someone watching this area all the time, following you," Panneton said. "It gives me the creeps."

Jacob's sister Liette and her husband Maurice Pelcat have been hit over 30 times in the 21 years they've owned the place. But Pelcat said he finds it frustrating that the criminals have no sense of value.

"They caused \$1800 damage

last year to steal a \$20 coffeemaker," he said. "They broke in in February so the pipes froze and we couldn't use the place again until the middle of May."

Pelcat said he and his wife come out to the Newport Township house often in the winter, and they now have to bring everything with them.

### HIT HOME

But for local residents Carole and Léopold Tessier, the burglaries hit close to home last week. They lost an all-terrain vehicle from their garage in a theft committed in the hour-and-a-half Carole was away for lunch.

The couple and their children have lived in the area since 1985, but until recently the property was protected by a Rottweiler which died two months ago. Their house has an alarm system, but their garage did not. "The thieves also stole three

chainsaws and the puppy we'd gotten to replace our dog," Carole Tessier said. "They must have had a trailer, but we're so wide open here it seems like a huge risk."

In the Tessiers' living room, a gun rack with four rifles is visible from the outside. Each of the home owners listed guns as one of the first things burglars have stolen.

The Tessiers said the burglary woke them up to the plight of neighbors and from now on they plan to tour around the other properties to make sure everything is okay.

And Léopold Tessier said if the police are powerless, maybe the community will have to take matters into its own hands.

"If we can't trust anybody, maybe we have to have our own kind of justice," he said. "It's frustrating to live like this, in fear for your home."

Stephen Heckbert



Albert de Niverville and his wife Sylvia are outraged at having been broken into 32 times in the last 20 years.



Where did all this come from? Nearly 200 volunteers turned out Friday, Saturday and Sunday to help clean up generations of garbage left at the former Capelton mine site. In all, volunteers retrieved five containers of cast-off refrigerators, car parts and other refuse. The

non profit group Regroupement de Capelton la Deuxième Vie organized the clean up. They plan to turn the area into a tourist attraction which will include an observatory and a mining museum.

RECORD PHOTOS/PERRY BEATON

## OLF zealots tar Quebecers with same brush

The heavy-handed antics of the *Office de la langue française*, in attempting to extend its reach beyond Quebec borders, puts a pox on all our houses.

It's bad enough the language watchdog has the legal authority to dictate the business practices of Quebec enterprises far more than it should, but when tongue-troopers start quoting chapter and verse of language legislation to businesses elsewhere in the free world, they've gone too far.

Unfortunately the actions of a few zealots tar all Quebecers with the same brush. And the province, once known for its cosmopolitan character and conviviality, is gaining a reputation as an insecure, insular pocket of protectionists.

Letters from the government agency have been flying across the country and into the United States warning businesses their English-only materials contravene Quebec law and are offensive to francophone Quebecers. A more enlightened approach might have been to provide businesses outside Quebec with a linguistic profile of the marketplace. Some companies have responded by crossing Quebec off their lists.

Others, like the publisher of an Ontario farm equipment journal are fighting back. The publisher had been sending his catalogue to Quebec farmers for nearly 20 years when he was suddenly informed last month that his publication broke Quebec language laws.

The agent neglected to tell him the OLF has absolutely no control over the language of materials mailed outside Quebec. The carefully worded warning implied the publisher is breaking the law and offered him a reasonable delay to begin communicating with Quebec farmers in French as well as English.

In fact, the publisher is free to send his catalogue to Quebec farmers in Swahili if he chooses — and incidentally, he may as well send it in Swahili since he's totally missing the mark by sending it only in English. But that's his problem.

If a merchant chooses to overlook a majority of the market, it's not up to the government to order him to adopt more profitable business practices. Pretentious bureaucrats who throw their weight around in an arena where they are clearly lightweights, only serve to undermine any legitimacy the agency might have. And they make laughing stocks of the rest of us who live inside the bubble.

SHARON McCULLY

## Politicians musn't be judge, jury and police

An editorial in the weekly *Montreal Mirror* criticizes reporters on the campaign trail who pointed out violations of Quebec's language laws to Premier Daniel Johnson:

Elections can bring out the wankerousness in reporters, and that's exactly what happened last week when reporters on Daniel Johnson's campaign bus pointed out that there were English words on several store signs in Hudson and, more critically, on Hudson's fire trucks.

English words unaccompanied by French ones are against the law in Quebec, so the reporters asked the premier what he was going to do about it. Nothing, said Johnson. I've got a campaign to run.

Columnists, commentators and Bill 101 advocates whipped out their dismay and started wringing their hands.

What could be more important for the premier to do than enforce the law, especially a law adopted by his government? they asked in unison.

We can think of lots of things: adopting more laws, making policy, acting as the province's head of state, campaigning during election campaigns. But then, what do we know? . . .

Democracy is poorly served by journalists who don't know the difference between those who make the laws and those who enforce them. If they want their politicians to act as judge, jury and police, they should move to Haiti.

From *What Canada Thinks*, a regular feature of *The Canadian Press*

## Did you know that?

### TO SET OR NOT TO SET

An observer on the planet Mercury would see the sun move westward, come to a complete stop, move backward, stop and then continue in the original direction.

## Letter to the Editor

### Listen to WHAT he says, not HOW he says it

#### To the Editor,

School, for children who stutter, can be a devastating experience capable of creating scars for life. Most adult stutters are haunted by traumatic memories of school and would do anything to prevent children from being subjected to unnecessary cruelties:

through similar experiences. Speaking in class for the stutterer is as scary as walking through a graveyard at midnight! Here are a few tips for teachers which will help to prevent speech-impaired children from being subjected to unnecessary cruelties:

- 1) Use a flexible "roll call". Allow children to answer with their choice of "Present", "Here", "Yes", etc. Being forced to answer "Present, Mrs. Jones" gives the child no avenue of escape if he cannot say "Present".
- 2) Use a random method to call

on students to speak in class. Anticipation goes hand in hand with apprehension for the stuttering student. Knowing in advance when he is going to be called on allows the stutterer to focus on the boulder rolling down the mountain towards him — it gets worse the longer he anticipates the final crushing blow. For a stutterer, the surprise attack is the kindest.

3) Give the child time to speak, or stutter, as the case may be. Don't call on him too frequently but, at the same time, don't isolate him from the class. Maintain eye-contact in an attentive manner. Allow him to finish no matter how long it takes, everyone in the class will learn from his courage. Above all, don't give up on him — too many others have.

4) Have the child evaluated by a speech pathologist if you know or suspect that he stutters. Contact the Speech & Language Department of your local hospital, or the school speech and language clinician if available, for referral to the appropriately trained professional. You may be saving him a life-time of grief.

5) Listen to WHAT he says, not HOW he says it.

MICHAEL HUGHES  
Executive Director  
SPEAK EASY inc.  
95 Evergreen Ave.  
Saint John, N.B.  
E2N 1H4  
(506) 696-6799



## Red Cross blood monopoly under question

By Linda Drouin

OTTAWA (CP) — For a long time, the Canadian Red Cross Society meant only one thing to most people — dedicated volunteers lining up at clinics to donate their blood.

But events of the past year have forced the agency into the spotlight and put its operations under the microscope.

Some critics of the non-profit corporation are saying it's time the society's monopoly control over Canada's blood program should end.

Last week, there were revelations that the society's Toronto blood centre had failed to meet stringent standards of the U.S. Food and Drug Administration.

The FDA report listed 19 violations at the centre. Many of them were minor but there were several serious problems including mislabelled units of blood, faulty procedures for tracing blood products from HIV-positive donors and flawed tests to detect transmissible diseases in the blood.

#### TOUGH STANDARDS

The Red Cross has to meet the tough U.S. standards because it sends plasma to North Carolina to be processed into blood products that are used in surgery and to treat hemophilia and burn victims among other uses.

The society's troubles started at the beginning of the year with the public hearings of the Krever commission of inquiry examining

why 1,000 Canadians, most of them hemophiliacs, got AIDS from the blood supply in the early 1980s.

Witnesses at the commission have slammed the Red Cross, saying it moved too slowly to protect the blood supply and to tell people of the dangers of contamination with HIV, the virus believed to cause AIDS.

The Red Cross has also been at loggerheads with provincial health departments which provide 80 per cent of its funding through the Canadian Blood Agency.

Last February, shortly before the start of public hearings by the Krever commission, the provinces approved recommendations that would take some of the monopoly control of the blood supply system out of Red Cross hands.

#### MONITOR PROGRAM

The plan called for the government blood agency to take over the purchase of blood products from the Red Cross and for a provincially appointed auditor to monitor the blood program.

The recommendations were greeted angrily by Red Cross officials who accused the provinces of trying to turn the heat on them to mask their responsibility for mistakes in the blood program.

Bill Dobson, an official of the blood agency, told the Krever commission the Red Cross wants to see itself as a pharmaceutical company free of government control, but taxpayers deserve more accountability.

At the same time, the blood agency and the Red Cross were feuding over the construction of a new fractionation plant which would produce the blood products Canada now has to ship to the U.S. for processing.

The health ministers backed away from seeking an injunction to stop the plant and an independent panel was named to sort out the dispute. The plant eventually got the go-ahead but the panel recommended Red Cross control of it be severely curtailed. It is scheduled to open in Halifax in

1996.

#### BUILDING PLANT

The Canadian Hemophilia Society, a strong critic of the Red Cross, says the society has no business building an expensive fractionation plant.

"Their blood centre (in Toronto) can't meet FDA regulations. Why should we think they can run a fractionation plant which is far more technical, far more sophisticated," Lindee David, executive director of the Hemophilia Society said last week.

All of the controversy may be having an impact on the blood donor program which is at the heart of Red Cross work.

Donations dropped 10 per cent in 1993-94 compared to two years ago and more people are now having their own blood stored before surgery because of safety fears.

According to Red Cross figures, 6,176 Canadians made such donations for themselves during 1993-94, up from 4,417 the year before.

## Facts about the Canadian Red Cross:

By The Canadian Press

**HISTORY:** 1947: First blood depot opened in Vancouver. By 1961 had become national blood program with centers across the country.

**TODAY:** 17 blood centres responsible for delivering more than 20 different blood products to 900 Canadian hospitals.

**DONATIONS:** In 1992-93, 1.1 million volunteer

donors attended 10,000 blood donor clinics across country. 87 per cent are repeat donors.

**OTHER SERVICES:** Prenatal testing, frozen rare blood inventory, registry of bone marrow donors. Programs such first-aid training, water-safety training, meals-on-wheels, homemaker services as alternative to institutional care.

**STAFF:** 7,149  
**OPERATING BUDGET IN 1992-93:** \$369 million.

## Upbeat book on oil spill gets rough ride

By Rosanne Pagano

ANCHORAGE, Alaska (AP) — Jeff Wheelwright pulled into Cordova's postcard pretty harbor just the way he wanted — aboard a slow-going boat, otters at play, sunshine tickling the waters.

It was a deceptive tranquillity and Wheelwright knew it. After all, he's author of *Degrees of Disaster*, a controversial new book on the Exxon Valdez oil spill disaster.

In the book, published by Simon and Schuster, Wheelwright argues that Exxon Corp. is right, that Prince William Sound has healed itself — in some instances despite the company's \$2-billion cleanup five years ago.

In Cordova, the community's only bookstore refused to display *Degrees* beside other works on the 1989 tanker grounding and its aftermath.

Not only was Wheelwright late for a talk scheduled at the local library, but rumor had it that the event was cancelled altogether

when pressure was applied to deny him a public venue in the fishing village that is home to Prince William Sound's commercial fleet.

#### NO INVITATION

"I should have expected something like this," Wheelwright said in an interview. "Nobody invited me here."

"It was my own wilfulness, and a desire to thank some people who helped me, that brought me back."

None of the 41.6 million litres of North Slope crude that gushed from the Exxon Valdez ever spread to Cordova, on the sound's eastern rim. The village was spared asphalt shores and oiled birds.

But the oil spill had great political impact in the isolated port.

Outraged fishermen watched salmon and herring harvests fail in the years after the spill, then waited until this summer for their lawsuits to be heard by a federal jury in Anchorage. Neighbors watched while three of five canneries closed, unemployment

rose and friends moved out.

"I've read all the oil spill books that have come out and I've met all the authors," said Kelly Weaverling, a former mayor whose Orca bookshop on main street will order Wheelwright's book if customers request it, but will not stock it.

#### DISAGREES

"This is my store. I can associate with who I want. There are some books I just don't carry. L. Ron Hubbard (the founder of Scientology) and Jeff Wheelwright — those are two points of view I don't agree with."

At an Anchorage signing before heading to Cordova, Wheelwright, a former *Life* magazine science editor, said it was important to him that the book did well in Alaska. A promotion tour also took him to Juneau.

"Here's where people care most," he said as browsers circulated around his table. "I want them (Alaskans) to read it, to feel a little better about what happened."

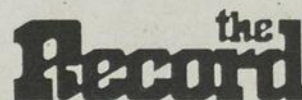
Perhaps nowhere in Alaska do people need heartening five years after the spill more than in Cordova. A partial verdict in the pending federal class action awarded commercial fishermen less than one-third of the \$895 million they sought for damaged fishing that plaintiffs say will persist into next year.

Wheelwright argues that the oil spill produced "acute" and "chronic" environmental upheaval that can be compared to the Good Friday earthquake that occurred 25 years earlier in the region.

"People are surprised when I say Prince William Sound isn't ruined," he writes.

"Without question the sound is different than it would have been had the assault not taken place. But since the system is always changing anyway, as it reacts to environmental disturbances great and small, the sound has accommodated the latest change as well."

# Farm and Business



## Canada concentrates on agriculture, lumber

# Big four meet in L.A. to discuss world trade

By Sharon Bernstein

LOS ANGELES (CP)—Trade ministers from Canada, the United States, Japan and the European Union met this weekend in Los Angeles to discuss the course of world trade.

On the agenda were a range of issues including protectionist moves afoot in the United States and the failure of the U.S. Congress to pass a hard-won international trade liberalization agreement known as the Uruguay Round.

During a meeting Saturday with U.S. Trade Representative Mickey Kantor, Trade Minister Roy MacLaren said he sought assurances that Washington wouldn't target Canadian

agriculture and industry with anti-dumping and anti-subsidy rules.

Canada has felt the sting of such laws even in the wake of the North American Free Trade Agreement among Canada, the United States and Mexico.

The most recent example was the controversy over the sales of Canadian wheat in the United States.

Washington accused Ottawa of dumping what it called unfairly subsidized wheat on U.S. markets. Canada denied its wheat was unfairly subsidized.

After lengthy discussions, however, Canada agreed to limit exports for one year to 1.5 million metric tonnes. Any additional grain exported

beyond that cap would be taxed at \$50 US per tonne.

During their meeting on Saturday, MacLaren and Kantor discussed ways to set up a special U.S.-Canadian commission on international trade in wheat.

MacLaren said he questioned "whether anti-dumping and subsidy laws should be implemented under any circumstances."

He also said he pressed Kantor to set up the wheat commission in such a way that Canadian interests would be protected.

In another dispute arising over Canadian exports to the United States, MacLaren insisted that Washington

promptly repay \$800 million Cdn in duties that were illegally collected from Canadian softwood lumber interests between 1992 and 1994.

The United States was ordered to repay the duties with interest last March by a binational panel set up under the Canada-U.S. Free Trade Agreement to investigate the tariffs.

"Based on our conversation this afternoon with Mr. Kantor we are convinced that the U.S. will pay as soon as possible," said Bruno Picard, a spokesman for MacLaren.

Meetings among all four trade delegations were expected to focus on liberalization of trade with China and other Asian and

Pacific Rim countries.

MacLaren said he expected Kantor to push Sunday for labor and environmental standards among countries that are party to the General Agreement on Tariffs and Trade.

Canada, he said, is opposed to using trade sanctions to enforce such standards.

MacLaren said he was particularly concerned about the hesitation of the U.S. Congress to pass the Uruguay Round, which set up the World Trade Organization to settle trade disputes and to liberalize world trade.

Failure to pass the agreement or to pass it with protectionist policies attached could threaten not only GATT but also NAFTA, he said.

Of particular concern, MacLaren said, are proposed changes to the U.S. trade remedy law, Section 301, which would allow U.S. companies to file petitions against countries they feel are unfairly flooding U.S. markets

Kantor said after Saturday's meeting with MacLaren that U.S. President Bill Clinton was committed to ratification of the agreement with as few riders as possible.

Kantor also promised to push for so-called fast track authority in the administration's GATT negotiations.

Fast track powers would allow the Uruguay Round to go into effect before receiving congressional approval.

## Fellow unions chip in to help out

# Wheat Pool workers get a little help from their friends

By Brent Jang

REGINA (CP)—Unionized workers at the Saskatchewan Wheat Pool, unaccustomed to strikes because of traditionally friendly labor relations, received support from other trade unions Friday.

The strike—the first in the co-operative's history—began Wednesday and has attracted the attention of Saskatchewan's top labor leaders as pool management tries to keep the grain moving.

Many unions began donating money and supplies to striking workers, who are trying to win assurances of job security.

The 1,800-member Grain Services Union has no strike fund. It never budgeted for one because the pool operated for 70 years without labor unrest.

At a rally outside the pool's

Regina head office, the Saskatchewan Union of Nurses handed over a \$1,000 cheque.

Other unions followed suit as dozens of people from various unions offered support during a noon-time barbecue of donated hamburgers and solidarity speeches.

Barb Byers, president of the Saskatchewan Federation of Labor, said the strike signals a new era of acrimonious labor relations in an agricultural sector once known for upholding co-operative ideals.

"What we have is a wheat pool management that has really changed directions," Byers said, noting a new emphasis on bottom-line concerns.

In July, pool delegates voted overwhelmingly in favor of raising money by issuing shares through the Toronto Stock

Exchange.

Pool spokesman Mike Roberts said the dispute won't be resolved by the union's offer Thursday to ask a mediator to examine the contentious issue of contracting out.

But the union could break the deadlock by allowing contract workers at the pool, which posted revenues of \$1.6 billion last year.

In the meantime, dozens of grain elevators will be run by management and workers who have crossed picket lines, Roberts said.

"We're going to serve our customers in every way we can. We're confident our contingency plans will allow us to continue operations."

It's been hot all week in Saskatchewan with temperatures around 30 C.

Farmers across the province have been harvesting a bumper crop.

Most farmers can store enormous amounts of grain in their own bins, but get paid only after they deliver to elevators in the weeks following harvest.

"I know some of the farmers are against us, but I want to reassure them we're not trying to hurt them," said Glenis Stadler, a pool office worker.

The pool accounts for 440 of the province's 760 elevators, so some farmers are delivering their grain to non-union competitors like Cargill, Pioneer and United Grain Growers.

Workers at rural elevators grade the grain, store it and load it onto rail cars for shipment to ports on the West Coast or at Thunder Bay, Ont.

A higher than average number of employees have crossed picket lines because of close ties to farmers who are also friends, said Kurt Wetzel, an industrial relations professor at the University of Saskatchewan.

"The workers are subject to

social and familial and cultural pressures."

The union also represents employees at farm service centres, livestock yards and the Western Producer newspaper. The last contract expired Jan. 31.


## Crown Life downgrade

REGINA (CP)—Hit by two credit rating agency downgrades last month, Crown Life was stung by another downgrade Friday—this time by Standard and Poors of New York.

The Regina-based company called the downgrade an overreaction to recent events in the Canadian life insurance industry, namely the closure of Confederation Life last month.

Standard and Poors lowered Crown Life's claims-paying rating to BBB from A.

"This action was prompted by Standard and Poors belief that the recent seizure by regulators of Confederation Life Insurance Co. will result in market instability that could hinder the progress of Crown's efforts to rebuild sales and distribution," the New York agency said in a news release.



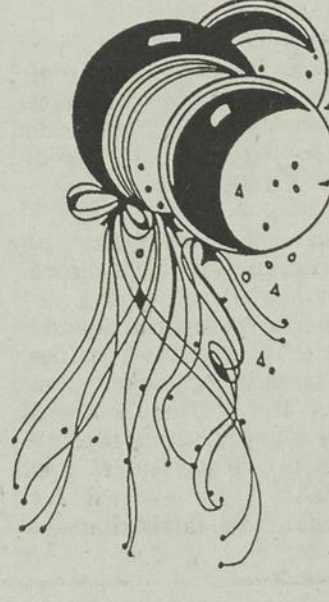
Come and celebrate the 15<sup>th</sup> Annual

# TOWNSHIPERS' DAY

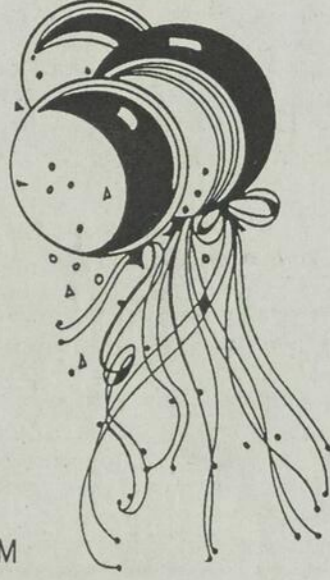
at  
Bishop's University

## Saturday, September 17, 1994

Starting at 10A.M.









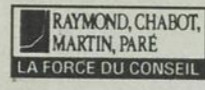

- ✦ Artisan Booths
- ✦ Information Kiosks
- ✦ Music and Dance
- ✦ Annual General Meeting
- ✦ Children's Activities
- ✦ Petting Zoo
- ✦ Youth Activities
- ✦ Battle of the Bands with CBC's Gill Deacon
- ✦ Townshippers at Work
- ✦ BBQ, ice cream, popcorn...
- ✦ AND MUCH MORE!



**NO ADMISSION PRICE**  
To help cover costs, please give a generous donation at the entrance to the site. In return, you'll receive 10 money-saving coupons.

**GETTING THERE**  
Park in town and take the free shuttle bus to Bishop's. Or be one of the first 100 to stop at Townshippers' Ascot office to pick up a free day's pass for the municipal bus that runs from Sherbrooke through Lennoxville and on to Bishop's.

For more information, call Townshippers' Association at (819) 566-5717 or (514) 263-4422.

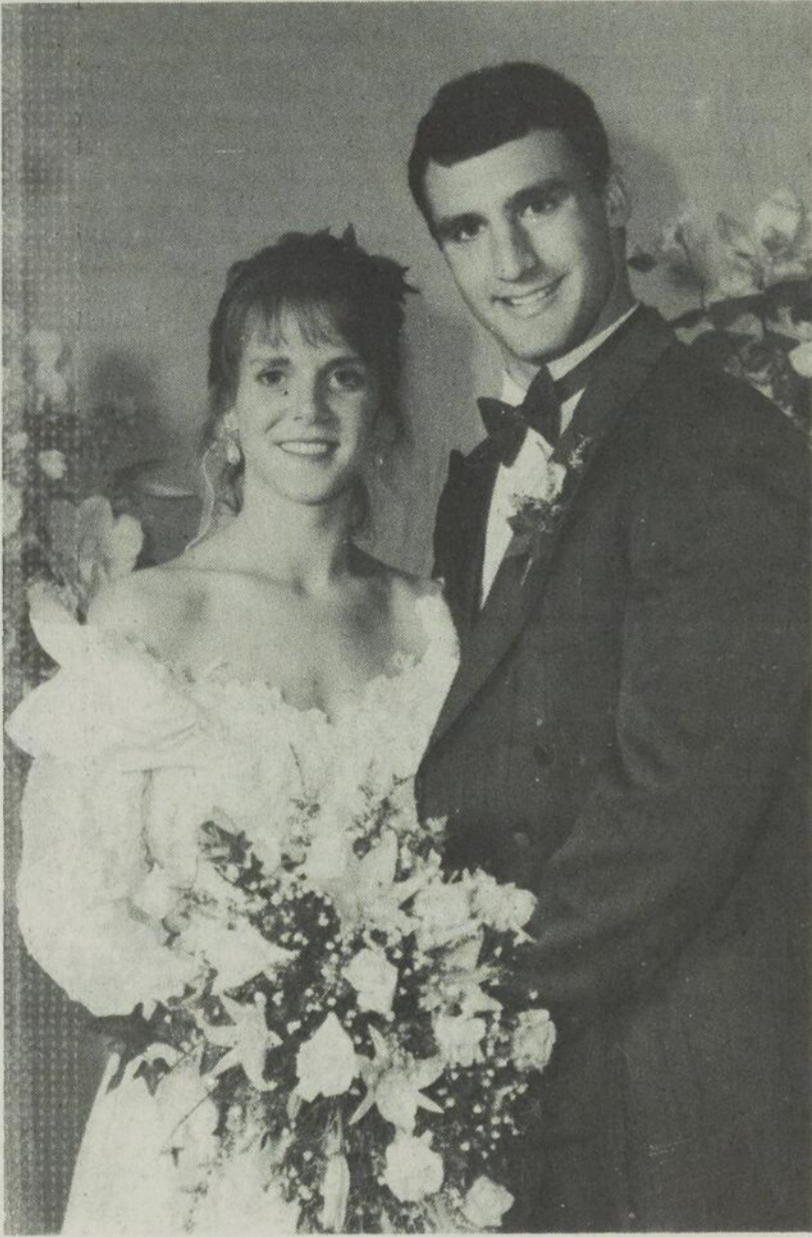









There's so much to  
**SEE and DO!**

Watch as  
**5 parachutists**  
land on campus!

## Social notes

### Mazoué — Black



The marriage of Krista Marion Black and Christopher George Mazoué was solemnized August 6 at 2 o'clock in the afternoon at Sacred Heart of Jesus Church in New Orleans, Louisiana with Rev. Roca, S.J., officiating. The bride is the daughter of Mr. and Mrs. Richard Black of Glen Arm, Maryland, formerly of Pointe Claire, Quebec and graduates of MacDonald College and Bishop's University. The bride is the granddaughter of the late Mr. and Mrs. Marny Black and of the late Grover Montgomery, and Elsie Montgomery who currently resides in Melbourne, Quebec. The bride is the niece of Marion and Tom Coddington of Melbourne. Elsie Montgomery and Marion Coddington attended the wedding. The bridegroom is the son of Mr. and Mrs. Edwin Mazoué and grandson of Mr. and Mrs. Edwin Mazoué of New Orleans. The reception was held at Southern Oaks Plantation.

The bride, whose mother is the former Dorothy Erma Montgomery, is a graduate of Ithaca College in Ithaca, N.Y., where she received a bachelor of science degree in marketing. She is employed as an account executive with Herbert Montalbano Advertising and Public Relations in New Orleans. Mr. Mazoué was graduated from Jesuit High School and Cornell University in Ithaca where he received a bachelor of arts degree in economics. He is attending Louisiana State University Medical School.

The maid of honor was Kerry Black, sister of the bride. Best man was Clayton Mazoué, brother of the groom. There were seven bridesmaids and seven groomsmen including Kevin Black, brother of the bride and Chad Mazoué, brother of the groom, in attendance. William J. Rapp III was the ring bearer. The couple will reside in Metairie, Louisiana.

### 25th wedding anniversary

A surprise party was held on August 6, 1994 in the Legion Hall in honour of Barry and Gloria Loveland's 25th wedding anniversary.

The hall was beautifully decorated with yellow and white balloons and streamers and silver 25th emblems.

On their arrival, a corsage of a red carnation, two red rose buds and one pink, was pinned on Gloria by Raymond Loveland, best man of 25 years ago, and a red carnation was pinned on Barry by Marilyn Olsson, matron of honour of 25 years ago.

After receiving congratulations from family and friends, many pictures were taken and music was provided by David and Donald McBurney, Arthur Little and Willie Fisk.

The music was started by the playing of the Anniversary Waltz and the dancing was started by Barry and Gloria and the rest joined in.

A delicious lunch was served by the Auxiliary Ladies and the anniversary cake was made and decorated by Doreen Rand, a friend of the two families.

The happy couple received many beautiful gifts, cards and currency for which Barry and

Gloria thanked everyone, and also thanked those who organized the party and for making it such a wonderful surprise party.

The wedding party of 25 years ago were all present with the exception of one Usher - Bob Loveland from Wallacetown, Ontario.

The best man was Raymond Loveland, brother of the groom from Montreal, the matron of honour was Marilyn Olsson, sister of the bride from Port Hope, Ontario, the bridesmaids were Donna Loveland, sister-in-law from Montreal, and Margaret Hall, cousin of the groom from Sherbrooke, the usher was Rodney Parker, brother of the bride from Cobourg, Ont. As mentioned above the other usher was unable to attend and finally the flower girl was Christine Brazil (Mrs. Philippe Leduc) from Manitowadge, Ontario.

Guests attending the party were from Sawyerville, Bury, East Angus, Lennoxville, Sherbrooke, Sand Hill, Randboro, Eaton Corner, Waterville, Hatley, Johnville, Birchton, Bulwer, Compton, Huntingville, East Clifton, Montreal, Cobourg, Ont. and Port Hope, Ontario. A good time was had by all.

### Prospective grandmother surprised with a stork shower

STANSTEAD — Thelma Middleton of Stanstead was the guest of honor at a "grandmother stork shower" held in Christ Church Parish Hall the evening of August 24.

Jean West had phoned Thelma on an SOS call saying she was having trouble to lock the door where she had been working. Thelma, always ready to "give a hand" came in response to the call.

Arriving, she was completely surprised to find approximately 40 relatives and friends awaiting her. She was presented with a white T-shirt adorned with a floppy eared bunny rabbit and the words "proud to be a grandmother". The hall decor was in the rabbit theme and with several arrangements of summer garden flowers.

Seated with Thelma at a table were the three hostesses, Jean, Mavis Smith and Phyllis Dustin. The table was centered with a beautiful shower cake made by a friend and iced in white with a bunny in the center, scroll and flowers.

Each hostess presented Thelma with gifts of a baby's cup, a list of names who had contributed currency and a hand-knit sweater, bonnet and booties set. Also a basket filled with greeting cards. One read by Thelma was a poem composed by a future great-aunt, Winnifred (Middleton) Wright from Hatley.

A couple of days after the shower, the expectant parents, David and Debra (Middleton) Kupezyk in Los Angeles, Calif., were recipients at their home of a

parcel containing shower gifts purchased and sent to them from Vermont from the guests.

Janice Smith-Jacques took a video film which will go to California, along with the gifts from the shower when grandma Thelma goes there in mid-September.

A social evening followed and dessert refreshments were served. Thelma cut and served the shower cake.

Thelma graciously thanked everyone for the surprise and the gifts, saying she is usually assisting in these showers, but this, she said was a complete surprise. She also extended appreciation on behalf of Debra and David.

The flowers from the shower were placed in the church the Sunday following for the worship service.



Dr. Karen S. Parsons

Karen S. Parsons of Whitehouse Station, N.J., received an M.D. (doctor of medicine) degree from UMDNJ-New Jersey Medical School at commencement exercises Wednesday, May 25, 1994, at the Garden State Arts Center, Holmdel. Dr. Parsons, who earned a Bachelor of Arts degree from Rutgers University, New Brunswick, New Jersey, will continue her medical education in a residency at Strong Memorial Hospital in Rochester, N.Y. At UMDNJ, she was awarded the Alumni Book Award in her 3rd year. Karen is the youngest daughter of Mr. and Mrs. Aylmer Parsons of Whitehouse Station, N.J. She is the granddaughter of the late Thomas and Doris (Mayhew) Parsons of Bury, Que.

### Birchton


Muriel Prescott

Mrs. Evelyn Macey, Elden and Phyllis Lowry, all of Sawyerville, Robert and Dawn Aulis, Walter and Patricia Billson, Danny Harbinson, all of Lennoxville, Tom, Lil, and Conley Harbinson and Rita Gaulin, all of Birchton, attended a birthday party for Patricia Billson at Michael and Elsie Harbinson's.


Burton and Margaret Macey, Lisa Macey and friend Real, all of Abercorn, Que., Ian and Edith McBurney, with children Sara, Karen and Curtis, Mrs. Evelyn Macey, all of Sawyerville, Bob and Dawn Aulis of Lennoxville all enjoyed a barbecue at Michael and Elsie Harbinson's home recently.

### Happy birthday

Chief Warrant Officer Robert Knowlton of Magog celebrates a birthday on September 18. Best wishes are extended from relatives and friends.



**Don't ruin millions of years of evolution**



**In just a few years of neglect**

Many persons develop problems because of shoes not adjusted to the imbalance of the foot's pressure points. These problems can even cause pain to the ankles, knees and back.

A preventive visit to your doctor and certified foot orthesist will help to pinpoint and correct the problems before they get worse

**FREE DETECTION CLINIC FROM SEPTEMBER 1 TO OCTOBER 15, 1994**

Appointments: **566-5551**

**SOS SERVICE ORTHOPÉDIQUE (SHERBROOKE) FERNAND GROLEAU INC.**  
600, rue King Est.  
Sherbrooke (Québec) J1G 1B8  
In the yellow pages under "Chaussures sur mesure"

**ASSOCIATION NATIONALE DES ORTHÉSISTES DU PIED**



Mon cheval a quatre pattes, Un deux trois quatre, Et moi je suis quarante quatre.

Happy birthday to Sandra from Mom, Brother Wayne and sisters Kay and Kynda.

## Unplugging sometimes a good idea

**Dear Ann Landers:** I read with interest the letter from "Monroe, La.," whose husband unplugged electrical appliances to save money. As you stated in your answer, the potential savings are minimal. As an insurance adjuster for the past 34 years, I have handled many claims in which fires were caused by hair dryers, curling irons and toasters. Unplugging these appliances, even if it doesn't save any money, can be a good habit to get into. It could save your home or your life. -- DEERFIELD BEACH, FLA.

**DEAR FLA.:** Hundreds of readers wrote to tell me the same thing. I contacted the top authority in Chicago, and this is what he said: "Commonwealth Edison suggests unplugging all countertop appliances when not in use. This includes mixers, toasters, coffee makers, hair dryers, curling irons and shavers. When these appliances are plugged into an outlet, they still have electrical voltages inside even if they are turned off.

"It is in the best interest of consumers, however, to leave their major appliances (washing machines, televisions and air conditioners) plugged in. While there may be minor savings when these appliances are unplugged, there are other things to consider:

"1. Frequent plugging and unplugging cause wear and tear on cords and outlets, increasing the chance of electrical hazard and injury.

"2. Many of today's appliances contain computer chips. Plugging and unplugging can damage these sensitive electronic components.

"3. The average television uses 40 kilowatt hours annually while off. This translates into less than \$4 a year. Other appliances will use considerably less. For example, a typical LED clock uses about 13 kilowatt hours annually.

"For those who are interested in conserving energy, it is ComEd's recommendation to buy energy-efficient appliances. Many models of refrigerators, washers and dryers are identified as energy-efficient and

will save much more over the course of a year than unplugging small appliances.

"ComEd does encourage consumers to unplug devices during electrical storms. This can save appliances from possible extensive damage. Sincerely -- James J. O'Connor, chairman, Commonwealth Edison, Chicago"

living. -- LAS VEGAS BUSINESS OWNER

**DEAR LAS VEGAS:** Thanks for the clobber. I think my brain must have been unplugged for the night (as prescribed by James O'Connor of Commonwealth Edison), but I'm OK now.

**Dear Ann Landers:** I have been thinking for weeks about the starry-eyed letter you received from "A Romantic in Florida." She complained that her married life was dull, and she wanted to have an affair with someone who would bring her flowers, give her compliments and make her feel feminine.

That letter has been keeping me up nights. I now know that I will not rest until I tell you my story.

I had an affair after 15 years of a very good marriage. Like "Romantic," I wanted a man who would give me compliments and make me feel wonderful. The man I selected was our clergyman. After six months of sneaking around, the affair ended in disaster.

We had planned a rendezvous at my home in the afternoon when the children were in school and my husband was going out of town. His flight was canceled at the last minute, and he came home and caught us making love in the living room.

The details are too painful to go into, and the results were a nightmare. The clergyman was forced to leave town, and my husband started divorce proceedings. I had to get down on my hands and knees and beg him to forgive me.

He finally did, but he barely looked at me for three months. I am in counseling now, trying to recover from all this, and am working hard to rebuild my husband's faith in me.

Was the affair worth it? Hell, no. It was the dumbest thing I've ever done in my life, and I'd give anything if it had never happened. -- A FOOL SOMEWHERE IN CANADA

**DEAR CANADA:** Thank you for a letter that must have taken a lot out of you to write.



Ann Landers

**Dear Ann Landers:** I wonder sometimes if your noodles aren't cooked after so many years of giving advice.

Your harebrained response to the husband whose wife calls him at work 10 to 12 times a day was ridiculous. You advised him to change his number, not give it to his wife and volunteer to phone her three times a day.

As an employer, I insist that anyone who works for our company focus totally on our mission and our goals. This does not include several calls a day to appease a neurotic wife. To coddle the narcissistic needs of a spouse will certainly undermine the morale of an entire staff. Imagine 333 employees with the same privilege. This would amount to 1,000 personal calls a day.

This man needs to tell his wife to grow up and leave him alone during the day when he is busy earning a

**Waterloo**

Mr. and Mrs. Garth Durrell of Newmarket, Ont. were overnight guests of their parents, Mr. and Mrs. Raymond Streeter and were accompanied home by Ola Streeter and Muriel Whitehead of Foster. They all attended a wedding in Troy, Michigan on August 6.

Mr. and Mrs. Milton Borenzweig of Burlington, Ont. spent a few days with their parents, Mr. and Mrs. Raymond Streeter.

Mr. and Mrs. Howard Hanna of Moncton, N.B. made a short visit here with his mother, Mrs. Anita Hanna. They were on their way home after having motored through to the west coast, leaving home in May. After returning home to attend the wedding of their son Kelly on September 3rd. They will be returning here for a few days to assist Anita in getting moved to Place Primevere.

Mr. and Mrs. Harlan Martin who had spent a month at their cottage at Orford Lake were also visitors of Doris' mother, Mrs. Hanna, before returning home to Berwick, N.S.

Mrs. Joan Moore who was at the Centre Gérontique Courville Inc. for a few weeks of convalescence, returned on August 23 to her cottage at Orford Lake. In October she will return to her apartment in Toronto for the winter months.

**Magog & Area**

**Connie Girard  
843-6671**

Christine (Rudge) and Walter Gallant of Orleans, Ontario recently visited with the former's mother, Huguette Rolland of Magog.

Joan and Rodney Chapman and daughters, Cindy and Wendy of Trenton, Ontario spent the Labour Day weekend in Magog visiting relatives and friends. While here they attended the annual Brome Fair.

**Obituary**

**JANE WHITEHEAD BOWEN  
of Almonte, Ontario**

Died suddenly at the Ottawa Civic Hospital in Ottawa on August 11, 1994. Jane was in her 49th year.

Wife of Ronnie Bowen and daughter of Lee Ann of Almonte, Ontario.

Daughter of the late Frank Whitehead and Irene Magoon Bulard Whitehead of South Stukely.

Sister of Marjorie (Joseph) Eveleigh, Montreal; Elaine (Milton) McElroy, Ste. Anne de la Rochelle; Wayne (Georgette) Whitehead, Granby; Norma (Harold) McAuley, Foster; Carol Johnson, Waterloo and Jeffrey (Joanne) Whitehead, South Stukely.

Funeral and burial was held in Almonte, Ontario.

**Golden Age Club News**

**MANSONVILLE** — Thirty-eight members and friends were present at the town hall on Tuesday, August 30.

We welcomed three guests today, these were a lifetime member, Alice Drouin, Pauline Lamothe of Farnham and Frances Drouin of our town. Alice is looking very well and was so happy to visit with her relatives and friends.

Verlie Aikens prepared today's dinner of baked beans, hot dogs, coldslaw, sliced tomatoes and cucumbers; George Hamelin made a Johnny cake; Evelyn Dubuc made cookies;

**Hatley**

**Mrs. Wm. Cutler**

On August 30, Mr. and Mrs. Lester Drew entertained at a family supper at their home here from Lester's brothers and sister and spouses. Present were Gerald and Priscilla Drew, Waterdown, Ont., Bob and Annie Goodsell, Cambridge, Ont., Galen and Connie Drew, Burlington, Ont., Don and Eileen Drew, Moulton Hill, Lennoxville, Gary and Corinne Drew of North Hatley. One sister, Joyce and her husband Elwyn Bliss of Blenheim, Ont. were absent.

Friends of Howard Ayer will be sorry to hear that he is a patient in the Sherbrooke Hospital. Best wishes go out for a speedy recovery.

Thelma Wilkins furnished cookies. The Smithers gave cucumbers for the lunch and Lina Tomuschat furnished tomatoes. Alfred Vintinner furnished the afternoon fruit drink.

President Rita Mossa thanked all for their help and donations, door prizes and game prizes as well.

Those giving prizes were the Smithers, Dorothy Woodard, Melda Forget, Reginald Landry, Alfred Vintinner, Ida MacKay, Jacqueline Maranda, Lina Tomuschat, Grace Dorfman and Betsy Beaulieu.

"500" winners were: Jeanne d'Arc Carrier, Toni Lamothe, Myrtle Bullock and Julienne McDuff.

Door prizes were won by Dorothy Woodard, Ida MacKay, Jackie Jersey, George Hamelin, Silvia Côté, Jacqueline Maranda, Reginald Landry, Marian Wilburham, Alfred Vintinner, Thelma Wilkins, Walter Smithers, Myrtle Bullock, Grace Dorfman, Clifton Jersey, Pauline Lamothe, Huguette Levoy and Michael St. Onge.

Game prizes were won by Reginald Landry, George Hamelin, Clifton Jersey, Elaine Jewett, Grace Dorfman, Verlie Aiken, Flora Jersey, Melda Forget, Bertha Smithers, Jackie Jersey, Rita Mossa and Alice Drouin.

**Deaths**

**BISHOP, Archie Wellington** — Peacefully on September 10, 1994 at the Wales Home, Richmond, Que., in his 96th year. Dear father of Norman (Ethelwyn) of Danville. Predeceased by his loving wife Beulah and daughter-in-law Lola (nee Nicholls). Resting at the Desrochers Funeral Home, 33 College St., Danville, Que. Under the direction of Cass Funeral Homes, where family and friends may visit on Monday, September 12 from 2 to 4 p.m. and 7 to 9 p.m. and Tuesday from 1 to 1:45 p.m. Funeral service will be held at the Danville-Asbestos Trinity United Church on Tuesday, September 13, 1994 at 2 p.m. with the Rev. Margaret (Bonnie) Jennings officiating. Interment in the Lakeside Cemetery, Bishopton, Que. Please note that a Masonic Service will be held at 7 p.m. on September 12. Donations to the Wales Home or the charity of your choice would be gratefully appreciated and acknowledged by the family.

**HAMELIN, Florence (nee Cadorette)** — At the Brome-Missisquoi-Perkins Hospital in Cowansville on Sunday, September 11, 1994. Florence Hamelin in her 84th year. Beloved wife of the late Bernard Hamelin. Chished mother of Marguerite (Renald Grenier) of Rock Forest, Ronald of Mansonville, Lina (Pierre Grenier) of Longueuil and her grandchildren, Sylvie (Marc Charest), Stéphane, Nathalie, Ronda, Marilyne, Marie-Pier, also her great-grandchildren, Anthony, Olivia and Kimberley-Ashley. Survived by her brothers and sisters, brothers and sisters-in-law, nephews, nieces, cousins and many other relatives and friends. Arrangements entrusted to the Desourdy & Wilson Funeral Home at 4 Vale Perkins, Mansonville, Qué., JOE 1X0 - 292-3204. Visitation from 2 to 4 p.m. and 7 to 9 p.m. on Monday, September 12, 1994. Funeral service will take place on Tuesday, September 13, 1994 at 2 p.m. at the Catholic Church in Mansonville, Father Lavigne officiating. As memorial tributes, donations may be sent to the Brome-Missisquoi-Perkins Hospital, 950 Main Street, Cowansville, Qué., J2K 1K3, would be gratefully appreciated by the family.

**Canterbury**

**Muriel Mayhew  
659-4479**

Andrew McGrory was an overnight visitor of his grandparents, Doug and Muriel Mayhew enroute to Halifax, N.S. where he had been sent by his company to work for a month.

Wayne Aulis and his fiancée Lisa Coe were weekend guests of Wayne's grandmother and mother Luvia and Sylvia Aulis and brother Steven.

Nicky and Linda Coates from Maine, with his mother Ina and husband Eddie were callers of the D. Mayhews.

Ricky Mayhew had the misfortune to have his big hay wagon stolen out of the field. Many thanks to all the neighbours who helped to hunt for it.

Freda Adams from Dearborn, Michigan, was visiting her cousin Doug Mayhew and was also a supper guest of Luvia and Sylvia Aulis.

Michael, France, Christopher and Shawn McGrory, with Michael's mother Eileen McGrory spent a couple of days with his grandparents Doug and Muriel Mayhew.

Luvia, Sylvia and Steven Aulis attended the wedding of their son and brother Wayne Aulis to Lisa Coe in Brampton, Ont. and visited other relatives.

Barbara Campbell from El Cerrito, Calif., spent a week with the D. Mayhews and also called on Bob Mayhew.

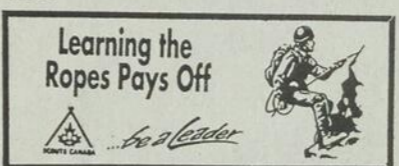
**Deaths**

**HEATH, George** — Suddenly at his home in East Angus on Saturday, September 10, 1994. George Douglas Heath in his 77th year. Son of the late James and Ethel Heath. Beloved husband of Marguerite James. Father of Sharon (William), Brian (Patricia), Forrest (Elizabeth) and Dale. Grandfather of Christopher (Marie), Jennifer, Charlotte, Wendy, William, Julie Sarah, Jennifer, Charlene and James. Great-grandfather of Baby Shawn. Also survived by his sister Pearl and Brother Leslie (Doris). Predeceased by brother Carroll (Yvonne). Cremation. No visitation at the request of the family. Burial of ashes in the Westbury Cemetery at a later date. If friends so desire, contributions to the Quebec Heart and Stroke Foundation, 465 René Levesque Blvd. N., 3rd Floor, Montreal, Qué., H2Z 1A8, would be gratefully acknowledged by the family. Arrangements entrusted to Cass Funeral Home in Lennoxville, Que.

**HENDERSON, Ann (nee Obotoniw)** — Peacefully in her mother's home in Lachine on September 8, 1994, at the age of 40. Beloved wife of John, devoted mother of Tetiana and Vincent. Cherished daughter of Tania Nosko Oboroniw and the late Eugene. Dearest sister of Irene Crozier and Kathy (Gregory) and Fernandes. Loving aunt of Jennifer Crozier, Elysia and Alanna Fernandes. Visitation/Panachida at Dallaire Funeral Home, 3254 Bellechase, Montreal and Saturday and Sunday, September 10 and 11 from 2 to 4 p.m. and 7 to 9 p.m. Funeral services to be held at St. Sophie's Cathedral, corner of Bellechase and St. Michel on Monday, September 12 at 1 p.m. and the United Church, Ayer's Cliff on Tuesday, September 13 at 3 p.m., followed by burial at McConnel Cemetery. Donations may be made to either The Ann Oboroniw/Henderson Ukrainian Art and Cultural Fund or The Ann Henderson Ayer's Cliff Elementary School Art Fund, P.O. Box 121, Ayer's Cliff, Que., JOB 1Co.

**IGNATIEFF Dr. (Count) Vladimir** — Peacefully at the CHUS on Friday, September 9, 1994 in his 90th year. Beloved husband of the late Florence Hargraves. Father of Paul and Katharine Ignatieff, and Mika and Tom Farer. Grandfather of Alexander, Lara, Paola, Nicola and Dima. Mr. Ignatieff also leaves to mourn many other relatives and friends. Resting at his home (Beechmore), 301 River Rd., Richmond, Que., where family and friends may call on Tuesday from 11:30 a.m. 'till 1 o'clock. Ecumenical service at St. Anne's Church on Tuesday, September 13 at 1:30 p.m., the Rev. Ruth Matthews officiating. Interment at St. Andrew's Cemetery. Donations to UNICEF or to the Wales Home would be gratefully appreciated and acknowledged by the family. Funeral arrangements entrusted to Cass Funeral Home, 295 Main St. S., Richmond - 826-2502, Suzanne Hill, Rep.

**LAX, Barbara Ann** — After a valiant struggle against cancer. Barbara died September 9, 1994 at the Montreal General Hospital at age 81. Beloved sister of Sybil, Gwen and Colin. Treasured aunt of Chris, Greg and Marilyn. Great-aunt of Chris Jr., Debby, Tricia, Brian, Justine, Michael and Chelsea. Funeral to be held Wednesday, September 14 at 11 a.m. at the Beulah United Church, Ayer's Cliff, Que. Donations to the Cancer Society would be appreciated.



**Death**

**LEPITRE, Arthur F.** — Peacefully in hospital, in Ottawa on September 9, 1994, at the age of 74. Dear husband of Hazel (Flanagan) LePitre. Much loved father of Barbara, wife of Richard Sansom, and Barrie, husband of Nancy. Beloved grandfather of Steven Sansom and Robert Sansom. Predeceased by his mother and father, the late Erma and George LePitre. Survived by his sister Rose Barker and his brothers, Gerald, John, Wilfred and Robert. Predeceased by a brother Valmore. Also survived by several nieces and nephews. Visitation at the Central Chapel of Hulse, Playfair & McGarry Funeral Home, 315 McLeod Street, Ottawa on Sunday from 2 to 4 p.m. and 7 to 9 p.m., and on Monday after 1 p.m. until the service in the Chapel at 2 p.m. Interment at Capital Memorial Gardens. As memorial tributes, donations may be made to the Canadian Cancer Society or the Ontario Heart and Stroke Foundation.

**In Memoriam**

**EVANS, Kathleen and John** — In fond remembrance of my dear aunt, uncle and godparents, Mr. and Mrs. John Evans, aunt Kathleen who passed away on September 12, 1971 and uncle John who died on September 20, 1974.

I do not need a special day To bring you both to my mind, For the days I do not think of you, Dear aunt and uncle, Are very hard to find. Always remembered by  
**DIANE (Evans) GREENE**  
(niece and godchild)  
Carver, Mass.

**GILLESPIE** — In loving memory of my dear mother and dad, Florence and Allan. Mother who passed away September 8, 1984 and Dad who passed away June 25, 1951.

As time unfold another year Memories keep you ever near, Silent thoughts of times together Hold memories that will last forever.

Sadly missed and always remembered by your son and family.  
**EDWIN, THELMA ANNALIZA & ALLAN**

**MARLOW** — In loving memory of a dear husband, father and grandfather, Alfred, who passed away September 12, 1989.

Deep in our hearts your memory is kept, We loved you too dearly to ever forget. Lovingly remembered by  
**EVELYN AND FAMILY**

**Cards of Thanks**

**BENNETT** — I wish to express my sincere thanks to each and everyone who sent cards, flowers, gifts and the many phone calls, to all who visited me during my stay in the hospital and since my return home. A very special thank you to our children and their families who were so supportive and always there for their mother and I. Your thoughtfulness will always be remembered.  
**ROBERT BENNETT**

**LAWRENCE** — The family of the late Thomas J. Lawrence wish to thank relatives and friends for the many acts of kindness shown to us at the time of our recent bereavement. To those who visited the funeral home, sent flowers, cards and phone calls and made memorial donations to the Wales Home. Thanks also to the staff of the Wales Home and to the nurses and doctors on the 4th floor, Hotel Dieu Hospital. A very special thank you to Norma and Robert Harrison and Gloria and Harris Nugent for providing lunch for family members at the Harrison home, Hardwood Flat, following the afternoon visitation. We thank Justin Lowry for prayers and L.O. Cass Funeral Home for their consideration.  
**THE LAWRENCE FAMILY**

**Brieflet**

**SAWYERVILLE**  
Annual Turkey Supper at the United Church on Wednesday, September 14 from 4 p.m. on. Sales table. Admission: Adults \$8.00, children under 12, \$4.00.

**HELPING THE WORLD WRITE NOW**

**CODE**  
Self-sufficiency through literacy in the developing world  
For information, call 1-800-661-2633

**Technical Vocational Education**

**SECRETARIAL STUDIES**

- Diploma in Vocational Studies
- New Ministry of Education Program
- Develop skills in office and computer technology  
WINDOWS, WORDPERFECT 6.0 for WINDOWS  
LOTUS, DBASE IV

Quebec Loans and Bursaries available

Classes have started!  
Still accepting applications.

Call today!



**FOR INFORMATION  
563-JOBS**  
(819-563-5627) 9a.m. to 3 p.m.

**IT'S TIME**

**For the Fall '94 Carrier Contest  
from September 12 to November 4**

It's time to sign up new customers and win big. Each new subscription is worth \$5.00. Every new subscription is worth one drawing entry. All new subscriptions may be by mail or carrier delivery, will be billed by **THE RECORD** and must be for a minimum of 12 weeks. All new subscribers must sign a customer card. All entries must be in by **November 9th, 1994**. Drawing will take place **November 11th, 1994**.

**Attention New subscribers!**  
You can win too!  
One name will be drawn for a \$5000 cash prize at the end of the contest.

**1st Prize:  
\$200<sup>00</sup>**

**2nd Prize:  
\$75<sup>00</sup>**

**3rd Prize:  
\$50<sup>00</sup>**

**4th Prize:  
\$25<sup>00</sup>**



**CARRIERS WANTED  
TO DELIVER the Record**



The Record needs carriers for the following routes:

**URGENT!**

Rte 452  
Danville  
No Collection Required

Please apply to:  
**Circulation Department  
569-9528**

# The Lawrence Family Bicentennial Reunion was a grand piece of history attended by members of seven generations who lived in the Bromont area over the past 200 years

Seven generations of Lawrences have lived in the Bromont (old West Shefford) area during a period of 200 years. On Saturday, July 30 and Sunday, July 31st, 1994, a grand family reunion was held there to celebrate this piece of history. It was organized by Winona Lawrence Matthews and John and Eileen Wilkinson.

At 8:00 a.m. Saturday under the capable supervision of Norman and Isabel Stone, registra-

tion began in the entry of St. John's Anglican Church, Bromont, Quebec. Each family received an envelope of material from the Ville de Bromont and each registrant received a big green button with his or her name printed on it. Everyone had a chance to buy from Marc Caloren who had designed them, T-shirts bearing a stylized version of the Lawrence coat of arms. The official greeter, Jeannie Sanders, welcomed people, asked them to

sign the guest book and invited them to go to the basement for tea or coffee.

There they found not only refreshments but lively discussions and displays of photographs and artifacts. Sap spouts, cream skimmer, chopping bowl and primitive wooden machinery including a seed planter, corn sheller and a horse harness were on view. Several old guns, an ancient organ signed by a Mr.

Cook, 1863, were there, as well as the gold-headed cane and stove pipe hat presented to Harvey Lawrence in 1917 when he completed 50 years as a church organist. These two items were modeled, briefly, by his great-grandson and namesake, the present Harvey Lawrence of Granby.

On the west basement wall was a series of large genealogical charts made by Frances Rowell to show the line of descent through the original settlers Isaac Lawrence and his wife Mary Brown and their son Samuel the mill builder, down to the present day. Nearby, on tall easels, were beautifully handwritten charts made by Roger and Lorraine Lawrence of Minneapolis, Minn. They showed the line of descent from Isaac and Mary through their younger son Henry who brought the first wheels into this part of the world and who later founded Lawrenceville, Quebec.

A video titled "A Home in the Wilderness" made by the Department of Education and showing, through the use of drawings, scenes from the lives of the Lawrence pioneers, including the adventure which Henry had when he walked to Vermont to get supplies, was shown by John Matthews. John also videotaped most of the weekend's activities.

At noon Winona Matthews welcomed the family and thanked them for coming, many at great expense and from long dis-

tances, and using the opportunity to get acquainted with new members, to strengthen the bonds of relationship and to honour the memory of those who had gone before and left us such a goodly heritage. She then introduced the Master of Ceremonies, Prof. Fred Caloren, newly retired from the U. of Ottawa. Fred called on the Rev. Dr. Gertrude Denison to say grace. A catered luncheon of salads, cold cuts, home-made rolls and squares was then enjoyed.

The afternoon was spent in introducing ourselves, visiting, tracing ancestors, consulting the charts, and taking photos. Some people visited the St. John's, the United Church and the Hayes cemeteries. Some drove to Lawrenceville to see the splendid house built by Erastus to honour his father, Henry, and to walk beside the stone walls and mill race which remain as remnants of his saw and grist mills.

Between 4:00 and 6:00 p.m. many friends dropped in to extend best wishes and to chat for a few minutes. This gesture was much appreciated by the family.

At 6:30 p.m. we gathered at Au Vieux Manoir for a roast beef dinner. The blessing was asked by Harvey Lawrence using the words which his great-grandfather had used every day of his life. "Be pleased to add Thy blessing, O Lord, to these bounties of Thy providence. May they be sanctified to our use and us to Thy service. We ask it in the name of our Redeemer. Amen."

The oldest member present was Viola Hopkins of Peace River, Alta. The youngest were two babies: Henry Hayes of Cambridge, Mass, and Roxanne Cauthers of Ottawa, Ont.

The guest speaker was Norman Stone a member of the family who lived for several generations between the Lawrences. He recalled the close relationship and cooperation that existed between them. He spoke of the similarities (love of the land and music), and the differences (religion, politics and temperance). He spoke of the landmark octagonal barn on the Lawrence property and of the abilities of Malcolm — a farmer, syrup can maker, sugar maker, harness maker, woodsman, cornet player and tenor singer. He suggested that we start a newsletter similar to the one set up by the Savage Family following their bicentennial reunion in 1992. He then announced that the Ville de Bromont has promised to name a street after the family in the area which is being developed as a golf course on what was once the Lawrence farm.

Norman's speech was followed with one by Stanley Lawrence of Peace River, Alta. who told about the settlement established there seventy-five years ago by

his father, Sheridan from South Stukely, Quebec. He told of the hardships suffered by the pioneers, of the initial unfriendliness of the Hudson's Bay Co., and of the eventual triumph of the family in overcoming their early trials. The story is told in the book "The Emperor of Peace River" by Eugenie Louise Myles and is available from the Brome County Historical Society, Knowlton, for \$7.50 a copy.

After the presentation of a triple-woven, pure cotton coverlet to Winona Matthews by her niece Heather Caloren of Ottawa, photos were taken and Auld Lang Syne was sung. The company then broke up and the rain, which had held off all day, began to fall.

On Sunday, July 31, coffee and home-made doughnuts were enjoyed at 9:00 a.m. in the church basement. Then the church, beautifully decorated with wild flowers by Jeannie Sanders, began to fill up.

A service of Morning Prayer, led by Rev. Gordon Ingram, was a religious celebration not only for the Lawrence family but also for the Anglican Parish of Granby and friends from the area.

After the sermon, a reading commemorating the hard struggle and strong religious faith of the original settlers, Isaac Lawrence and his wife Mary Brown was given by Frances Rowell.

At the close of Morning Prayer a Service of Deconsecration was performed by Archdeacon Wallace Sparling, for St. John's, after 123 years of serving the Anglican community of West Shefford and Bromont has closed its doors and will be sold.

About 145 people took part in this historic service and in the hymn-sing which followed, led by Leslie Orr of Riverview, Quebec, and played by Sheila Lawrence of Cardinal, Ont., John Matthews video taped the colourful scene and recorded the gorgeous sound. The oldest member there was Uldene Lawrence Gallagher, 94, of the Wales Home, Richmond, Que.

After photos had been taken on the front steps of the church, a luncheon, provided by the congregation of St. John's, was enjoyed in the basement. Jeannie Sanders gave out the heritage beans which she had packaged in small plastic bags. A printed sheet stating that these were descendants of the Cranberry Beans brought by the pioneers 200 years ago and telling how to grow and cook them was enclosed in each modern package, tied with a green string.

More photos were taken, addresses exchanged, promises made to attend the next reunion, mementos and displays collected and good-byes said. Thus a historic event in memory of the pioneers who had arrived on the site 200 years ago was brought to a close.

Winona Lawrence Matthews



The Lawrence family in front of St. John's Church.

## Decor Action 1995

JUST FOR YOU

SEPTEMBER 12TH TO 24TH, 1994

Kill two birds with one stone!  
Combine comfort and decor with great savings...  
Yes! from the 12th to the 24th of September, you will find amongst the '95 new arrivals such brand names as Jaymar, Sklar, Carrier, Shermag, Simmons, and others. The style that will blend in with your interior, as well as benefitting from the advice of an in-store decorator.



Buy now and pay only in September '95, interest free.

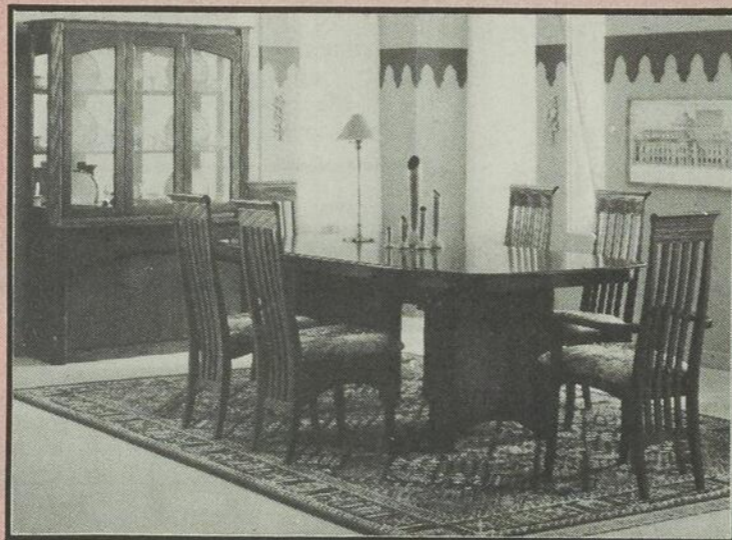


\* Visit our super leather salon.

Savings Coupon

20% on

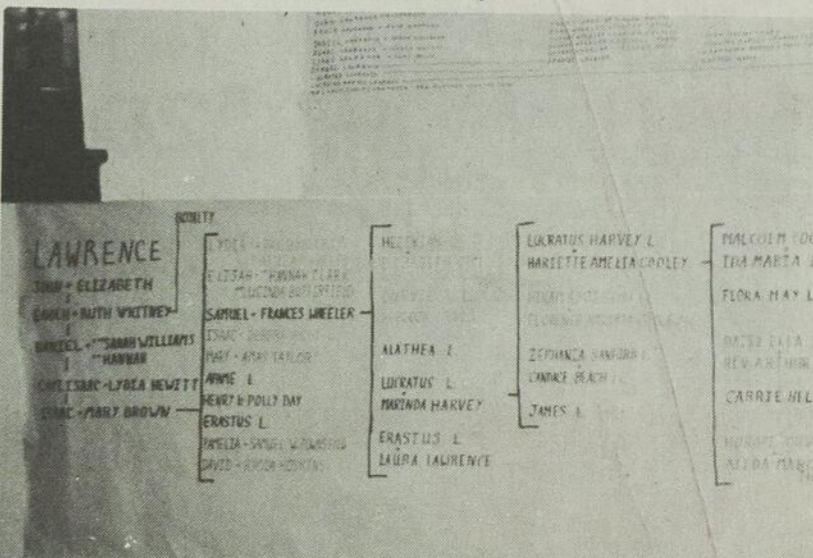
lamps, pictures, and accessories.  
Valid until September 25, 1994.



\* Minimum purchase \$500.00. Pay only the sales taxes. Subject to credit approval. No down payment, and no interests if paid in full by September 12th, 1995. This promotion does not apply to electrical appliances.



The family of Irving Lawrence — Back row: Malcolm, John, William and Robert Lawrence. Ladies: Mary Orr, Mother, Alida (Thompson) Lawrence (Mrs. Irving), Patricia McCaffery and Alice (Thompson) Whitney.



Genealogical charts made by Frances Rowell.



GILLES  
**BOISVERT**  
MEUBLES

231 King St. W.  
SHERBROOKE  
819-563-4743



## Easy does it with scrapbook clippings

By Anne B. Adams and Nancy Nash-Cummings

**DEAR ANNE AND NAN:** Is it possible to remove old, old yellowed clippings from scrapbooks without damaging either the clippings or the pages of the scrapbook? — **JUNE LEGATE, Rolla, Mo.**

**DEAR JUNE:** The method for freeing the clippings from the scrapbook pages depends on the type of glue that was used: animal or vegetable. However, even if you knew the glue type, there are other factors to consider, such as the composition of the paper(s), and their present condition.

Really, unless you are willing to have someone trained in document conservation do the work, we don't

recommend removing the clippings at all.

But don't lose hope! Why not just copy the pages of the scrapbook on a photocopier machine?

For someone who would do this for you, look under "Copying and Duplicating Services" in your Yellow Pages. Ask them to use 100 percent rag paper, which does not deteriorate as pulp papers do, and you'll have not only the copy to keep but the untouched original as well.

**DEAR ANNE AND NAN:** Do you have a recipe for piecrust made with oil? — **L.B., Kittaning, Pa.**

**DEAR L.B.:** Although French pastry chefs would shudder to think any one would make piecrust pastry this

way, Anne has found this a terrifically handy recipe when there are guests arriving momentarily and no time to do all that cooling and cutting and dicing and chilling that makes for a "real" piecrust. (And, Dear Readers, don't write about piecrusts made with a food processor. This one is as tender as those are usually tough.)

**E-Z Piecrust**  
2 cups sifted flour mixed with 1 teaspoon salt

2/3 cups cooking oil mixed with 5-1/2 tablespoons water (mix together until milky)

Add oil and water to flour mixture until all is mixed together. Divide dough in half. Reserve half and place remaining dough onto a sheet of

waxed paper. Cover the dough with a second sheet and roll out to desired size.

Peel off top layer of waxed paper and slide rolled dough upside down (or waxed paper side up) into pie pan. Carefully remove wax paper. Trim crust. Add trimming to second half of dough and roll out for top crust.

**STUMPED:** Do any of our readers know if anyone makes hot lather shaving cream machines anymore? A company called Eclipse used to, but as far as we know it is now out of business. Drop us a line. There are some people out there who are anxious for the information and we can't supply it. Hope you can.

**DEAR ANNE AND NAN:** My son was a pharmacist in a small rural town and decided to buy the building the pharmacy was in and try to make a go of it there. In the back of the storage area in the pharmacy were several blocks of black and white marble, which had been stored there for years.

When my son sold the pharmacy some years later, he took the marble with him. He is now building a home and wants to use the marble around the fireplace. He has tried unsuccessfully to find something that will bring the marble back to life. Can you tell him how to remove the dull film it acquired from being stored for years in a dark, dusty corner? — **ELEANOR HOWARD, Valdosta, Ga.**

**DEAR ELEANOR:** Recently, in a home question-and-answer column, we read about a product called Ultra Micro Fine Sanding Gel that works to remove scratches and restore luster to a variety of surfaces, including marble.

It is simple to use: just squirt it on, buff it using the foam drill pad, which is supplied with the gel, and wash it off.

You will need a power drill for use with the drill pad.

An 8-ounce bottle of Ultra Micro Fine Sanding Gel, plus a foam drill pad, costs about \$10 at auto parts stores and some home centers. If you can't find it in your area, write Nicsand, 1215 Valley Belt, Cleveland, OH 44131 for ordering information. Please include a self-addressed, stamped envelope.

**DEAR ANNE AND NAN:** We have a pair of Wiss pinking shears. We have the original box and it says to have them sharpened only at Wiss. The last known address was in Newark, N.J. We sent them and they were returned and said to have moved several years ago. Can you trace them? — **JOHN HAVENGA, Bloomingdale, Ill.**

**DEAR JOHN:** You can send your pinking shears to: WISS, Old River Road, Statesboro, GA 30458. Please label your package "ATT: Returned Goods" and put a note on your pinking shears "To Be Re-Sharpended."

Wiss will notify you of the costs for sharpening and the return shipping and handling charges, which their representative assured us were "very little."

**READER FEEDBACK:** We were stumped by Nancy Cherko of Westchester, Pa.'s, request for a Swiss Army knife with a corkscrew, spoon and fork and, of course, knife. The Victorinox Co., which manufactures the Swiss Army knife, has never made one like this so we asked our readers for their help.

Many wrote to let us know that the Colonial Knife Co. makes a Camper's One Blade Combination, which has a knife, fork, spoon and can opener as well as an Eight-Function utility knife that has everything BUT a spoon and fork.

Both knives are in the Smoky

Mountain Knife Works catalog and can be ordered by calling 1-800-251-9306.

**HINT OF THE WEEK: Moth Prevention** — Beulah McKee of Chickasha, Okla., writes: "This is a sure cure for moths. It's as simple as hanging your things in a closet that can be firmly closed and putting about 1 cup of ammonia in a container on the floor. This will kill both moths and eggs and leaves no odor on the clothes. About every three months, renew ammonia with about 1/2 cup.

I put the ammonia in a container and stuff a rag in so if it gets upset the ammonia won't get on the floor."

Write to "Ask Anne & Nan" at P.O. Box 240, Hartland, VT 05048. Questions of general interest will appear in the column. Due to the volume of mail, personal replies cannot be provided.

Anne B. Adams and Nancy Nash-Cummings are co-authors of "Ask Anne & Nan" (Whetstone) and "Dear Anne and Nan: Two Prize Problem-Solvers Share Their Secrets" (Bantam). To order, call 1-800-888-1220.

©1994 NEWSPAPER ENTERPRISE ASSN.

ASK ANNE & NAN



## St. Paul's Home News

**BURY (NR)** — Mrs. Pearl Ellis has returned to the Home after spending a few days at the home of her son and daughter-in-law, Mr. and Mrs. Larry Ellis and family.

Eileen and George Pinkham were recent visitors of Mrs. Lillian MacIver.

Recent visitors of Mrs. Lottie Dougherty were her brother, Glenn Waldron of East Clifton, her sister-in-law, Dora Dougherty, her niece, Mrs. Elva Marks of Dartmouth, N.S., and her grandchildren, Sona and Michael Dougherty. Mrs. Lottie Dougherty was the guest of her son and daughter-in-law, Larry and Faye Dougherty and girls in Fleuri-

mont on the occasion of her birthday. Mrs. Lottie Dougherty accompanied Mr. and Mrs. H. Rowell and Mrs. Elva Marks to Derby Line, Vt., where they were dinner guests of her sister, Mrs. Myrtle Walsh. En route home they called on Carolyn Baldwin in Baldwin's Mills.

Visitors of Mrs. Dolly Dutton include Clair and Lisa Carbonneau and baby Hikael, and Mr. and Mrs. Dubois and Mary, all of Rock Island.

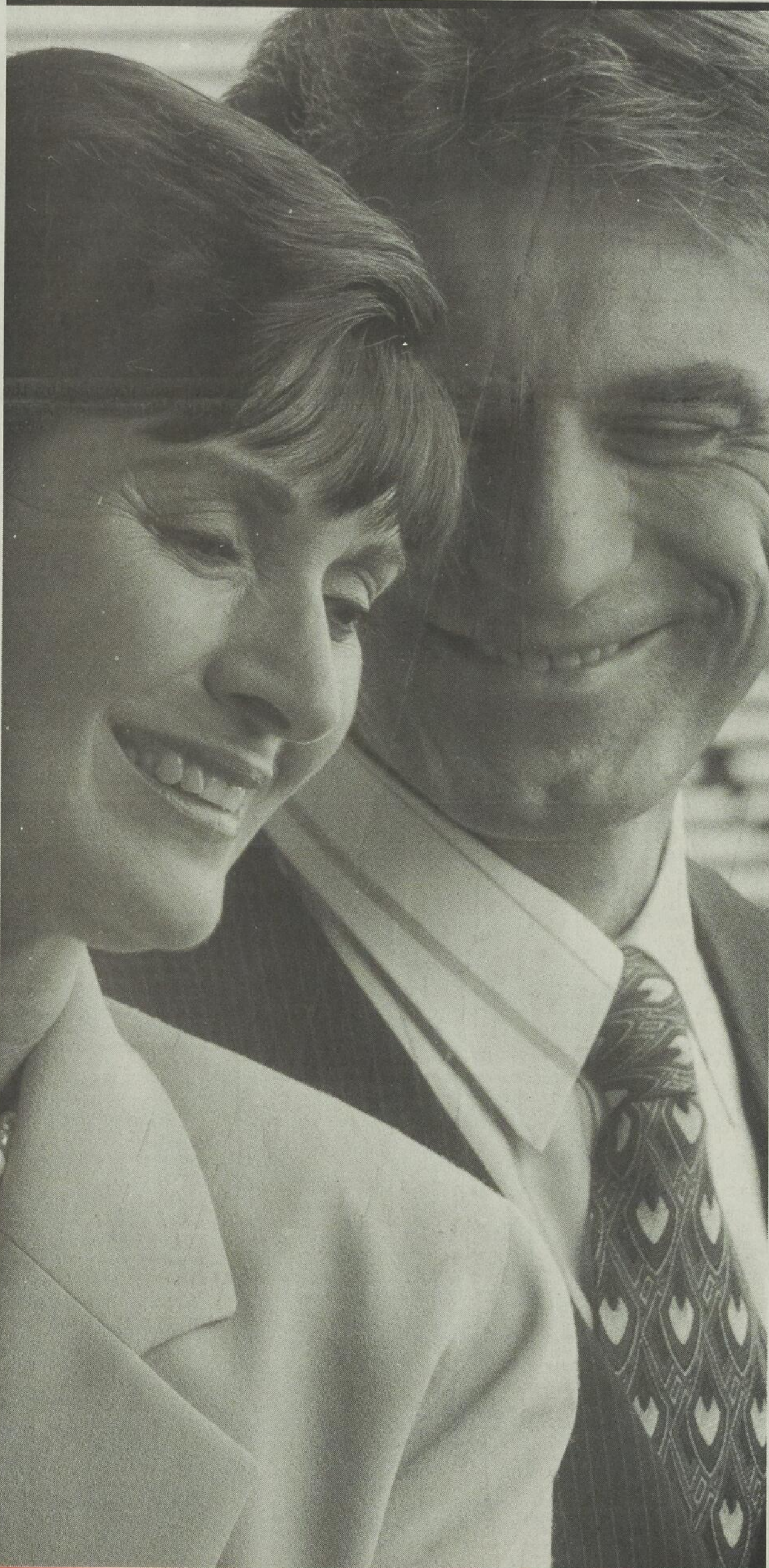
Mrs. Hazel Rogers of Birchton called on Mrs. Mary Heatherington.

Among the recent visitors of Miss Marcella Ross were Mr.

and Mrs. Henry Leonard of Sherbrooke, Mrs. Velma Nicholson of Napanee, Claire and Ray Thibodeau of St. Catharines, Ont., Violet and Wendy Main of Bischopton, Mary Claire MacLeod and son Vincent, and Alice Platinid and Wilfred Grapes.

Visitors of Mrs. Roberta Cillis were Kathy and Jean Pierre Cloutier and children Melissa and Kelly of Dixville, Marguerite Houle of Sherbrooke, Doreen Maddison of Kansas, and Gwen Mustokas of New Jersey.

Russell and Beverly Nutbrown and Roberta Smith of Bulwer, Que., and Dorothy Cassidy of Cookshire visited Miss Florence Wheeler.



With the wealth you have, you shouldn't have to worry about money.

You have substantial assets and want the most out of them. However, you

don't want to worry over every investment option that presents itself. If your goal is long-term financial security, our Private Investment Management service is for you.

Your portfolio will be actively managed by a skilled advisor who will suggest an investment strategy based on our broad expertise in the financial markets, our knowledge of your personal needs and expectations, as well as your financial goals and income tax considerations. You will also be kept up to date on your investments through regular contacts and comprehensive stewardship reports.

Meet with an advisor at Sherbrooke Trust or General Trust, visit a Branch Manager of the National Bank or call 1-800-463-6643. **If you want to be free of financial worries, take all our time. Today.**

 **SHERBROOKE TRUST**

Planning for your money's worth

# Classified

CALL (819) 569-9525 between 8:30 a.m. and 4:30 p.m.,  
or (514) 243-0088 between 8:30 a.m. and 4:00 p.m., Monday-Friday

Or mail your prepaid classified ads to:

**The Record**  
P.O. Box 1200  
Sherbrooke, Que.  
J1H 5L6

DEADLINE: 11 a.m. working day previous to publication

**7 For Rent**

**KNOWLTON**—4½ and 5½, two private entrances and balconies, ground floor, semi-furnished. 5 minutes from all services, banks, depanneur, shopping centre. 4½ available now. 5½ available October 1. Also Concierge wanted. Call (514) 242-1493. 14821

**ROOM & BATH** to rent for student. Belvidere Street area, Lennoxville. Call (819) 823-7128. 15054

**SHERBROOKE**—Wellington South, near bus stop. 2½, \$250/month. 1½, \$225/month. Semi-furnished, hot water included. Call (819) 563-7548. 15015

**7 For Rent**

Les APPARTEMENTS  
*Desjardins Belvidere*  
Lennoxville  
Community center for seniors  
Promotional offers available  
3½, 4½, 5½ with pool sauna,  
furnished or non-furnished  
Beautiful landscaping  
**823-5336 or (819) 564-4080**

**SHERBROOKE**—Sublet October 1. 5½ room apartment, heated, hot water, 2 bedrooms, 2 bathrooms, pool, stove, refrigerator and dishwasher included. Rent negotiable. Call (819) 569-1104. 15047

3½, 4½. \$325/month, not heated, washer/dryer available. Galt-Belvedere area. Available September 1. Call (819) 823-0303. 14819

4½, 5½, furnished or not, heated, hot water included. Near Belvidere. Under 1 year lease available. Student's special: furniture included. Call (819) 829-1016 or 823-1785. 14720

**8 Wanted to Rent**

A BARN OR GARAGE in the Mansonville area for the winter months. I am building roof trusses for my log home and require a minimum working area of 20x20 feet. Please call evenings (514) 292-3084. 14909

**10 Rest Homes**

**CARRAGHER'S HOME**—Private room and semi-private room with bathroom, infirmary. Long-term care. Beautiful surroundings. Owners live on premises. Call Lucie (819) 564-3029. 14860

**LONDON RESIDENCE**, Sherbrooke—Rooms with bathrooms, call-bell, nurse on call 24 hours, qualified staff. Call (819) 564-8415. 14715

**20 Job Opportunities**

**BARTENDERS**—Obtain lucrative bartending employment. The Master School of Bartending courses start October 31, at Delta Hotel, Sherbrooke. Recognized certificate. Inquire regarding special prices. 1-800-561-1781. 14881

**ENGLISH SPEAKING WOMEN'S** volunteer group requires part-time (possible weekends and evenings), paid co-coordinator to start mid-October. Must be bilingual, a self-starter, and a team player with good managerial office and computer skills. Must have an interest in women's issues, knowledge of local community affairs and health and social resources. Must have a vehicle. Forward c.v. before September 30 to: Lennoxville and District Women's Centre, Box 102, Lennoxville, J1M 1Z3, to the attention of the Hiring Committee. 15056

**FREE TO TRAVEL**—Canadian Company has 8 openings for people from 17 to 21 who have just graduated or quit school. Team work in public relations. Paid training program and transportation supplied. Must be neat in appearance and free to travel Quebec and the Maritimes immediately. For personal interview, present yourself at the Delta Hotel, Sherbrooke, on Wednesday, September 14 between 1 p.m. and 4 p.m. and ask for Mr. Renaud. No phone calls please. Parents welcome on interview. 15062

**THE LENNOXVILLE & DISTRICT** Women's Centre is looking for a friendly English-speaking woman who is a social aid recipient and is eligible for the EXTRA programme. Her duties will be answering the phone, computer (WordPerfect), filing and greeting drop-ins. Please send a current C.V. to P.O. Box 102, Lennoxville, Qc., J1M 1Z3. 14998

**21 Sales Reps Wanted**

**YOUR OWN BUSINESS** selling exercisewear, part/full time. Fitness contacts an asset. Generous profits. No investment. Canadian made. Free details. Finelines, 2768 Dufferin, Toronto, Ont., M6B 3R7. 14884

**20 Job Opportunities**

## HELP WANTED

Part-time help wanted inserting newspapers in Sherbrooke at night.

Call:

**Cathy: 875-5793**

or

**JoAnne: 569-9528**

**20 Job Opportunities**

**78 Construction**

**B. SALTER CONSTRUCTION** Renovation and General Repair. Residential and commercial. Call (819) 569-0841. 14811

**88 Business Opportunities**

**MAKE EASY MONEY** at home. No selling. No telephoning. For free literature, write to: 2855-7478 Quebec Inc., 12 Martin St., Waterloo, Quebec, JOE 2N0. 15038

**VENDING ROUTES**—Buy/sell, new/used, full service. 1-800-368-8363. 14862

**VENDING ROUTE:** Tired of get rich quick deals? Want a good, solid, real business? We got it! Priced to sell. 1-800-820-4353. 15064

**89 Personal**

**CONNECT WITH GORGEOUS** girls from beautiful British Columbia by mail. Write: Karen and Friends, Box 1286-FW, Kelowna, B.C., V1Y 7V8. 14883

**MEET NEW PEOPLE** the fun easy way today. Call us now at 1-900-451-4410, ext. 2444. \$2.99 per minute. Must be 18 years of age. Newcall, Ltd. (602) 954-7420. 15063

**SHERBROOKE GIRL'S NUMBERS:** 1-900-451-3564, ext. 150, \$2.99/minute, 18 and over. Vision Exports, Inc. 14859

**91 Miscellaneous**

**ATTENTION STUDENTS.** Make a lot of money selling chocolate bars and other products in your spare time. Nothing to pay in advance. Fast delivery. (514) 233-0083, 1-800-38DELUX. 14884

**POETRY CONTEST.** \$24,000 in prizes yearly. Possible publication. Send one original poem, 20 lines or less, to: National Library of Poetry, Box 704-1363, Owings Mills, Md, 21117. 14886

### RATES

15¢ per word  
Minimum charge \$3.75 per day for 25 words or less.  
Discounts for prepaid consecutive insertions without copy change  
3 insertions - less 10%  
6 insertions - less 15%  
21 insertions - less 20%  
#84 Found - 3 consecutive days - no charge  
Use of "Record Box" for replies is \$3.00 per week.  
We accept Visa & MasterCard  
DEADLINE 11 a.m. working day previous to publication.  
Classified ads must be prepaid.

## Thank You For Checking

Please look over your ad the first day it appears making sure it reads as you requested, as The Record cannot be responsible for more than one insertion.

## We have a dirty job to do... 1994 Escorts at Impossible Prices!

"The New Escort Generation" 1994 Escorts

**Best Value on the Market**

- Driver's air bag • 1.9 EFI motor • Sport
- Aluminum wheels • Intermittent wipers
- AM-FM radio • Power brakes Power steering
- 5 passenger • Split fold rear seats 60/40
- Side window - Distmers • Tachometer
- Tinted glass • Heat ducts for rear passengers
- Block heater

24 HOUR ROADSIDE ASSISTANCE

**VAL ESTRIE** **FORD**

4141 King Street West, Sherbrooke • 563-4466

**26 Courses**

**LEARN TO CLOG**—Two free lessons starting: September 13, 6 p.m., A.N.A.F. Hut, Lennoxville; September 14, 6:30 p.m., St. Cajetan Church, Mansonville; September 15, 6:30 p.m., Parc Prouty Hall, Bondville; September 19, 6:30 p.m., St. Francis School, Richmond. For more information, call James Naylor (819) 837-2265. 15058

**29 Miscellaneous Services**

**ARE YOU** or do you know of an elderly person who needs help cooking and cleaning. If so, please contact Tina at (514) 539-1695. 15051

**DAN'S SERVICE**—Service on household appliances: washers, dryers, stoves, refrigerators, etc. Tel. (819) 822-0800. 12238

**HAVE YOUR LAWN TRACTOR,** mower, trimmer, tiller, saw, etc. serviced. We do most makes and buy/sell new/used equipment. Pick up and delivery. Dougherty Equipment Enr., Lennoxville, (819) 821-2590, fax 563-7324. 14762

**LENNOXVILLE PLUMBING.** Domestic repairs and water refiners. Call Norman Walker at (819) 563-1491. 14938

**PAINTING, PAPER HANGING.** Quality work, competitive rate, free estimate. 30 years experience. Also wall-paper removal and joint plastering. (819) 563-8395. 14822

**31 Travel**

**THERE ARE STILL** seats available on our Branson, Missouri Tour—September 22-October 1, 1994, featuring Barbara Mandrell, Mel Tillis, and much more! Reserve now for this once-in-a-lifetime country music feast! Infotes.: Randmar Adventures (819) 845-7739; Escapade Travel, Quebec permit holder. 14846

**32 Music**

**LEARN THE SECRETS** of chording on guitar. New home study course. Fast, easy method. Guaranteed! Free information. Popular Music Studio G34, 103-1054 Ellis, Kelowna, B.C. Call 1-800-667-0500, ext. 770. 14884

**PARENTS: BAND INSTRUMENTS** for school. Best prices, all instruments. Self instrumental video tapes. Free catalogue. 1-800-361-3323. 14888

**WILSON PIANO** for sale, good condition. Must sell. Call (819) 566-4933 after 4:30 p.m. 15011

**40 Cars for Sale**

1968 BUICK LESABRE—2 door, hardtop, light blue, 5 spoke Cragers, good tires. Original motor: 350 big block. Fair shape, minor body work. \$2,500 or best reasonable offer. Call (819) 876-2231. 15070

1987 FORD MUSTANG, excellent shape. \$3,000. Call (819) 847-4935 after 7 p.m. 15044

1991 FORD TAURUS, 4 door, 6 cylinder. Mint condition. \$7,700. Call (514) 539-2669. 14834

1991 LADA NIVA 4x4 Jeep, 5 speed, 57,000 km., sunroof, AMFM stereo cassette, 15" winter tires included. \$5,500 negotiable. Call (819) 346-6422. 15037

**41 Trucks for Sale**

1983 DODGE PICK-UP, D-150, ½ ton, slant 6, 4 speed manual, 133,000 km. No rust. Very good condition. Comes with winter tires on rims and cap. \$3,300. Call (819) 569-6345 and ask for Maurice. 15048

**43 Campers - Trailers**

1991 PROWLER, 21 foot 5th wheel, in excellent condition. Very well equipped including awning, microwave, bike rack and more. Call (819) 563-4407. 15030

**50 Fruits & Vegetables**

**APPLES**—HEATH ORCHARD. Lobo, Summer Granny, Joyce and others. You pick or already picked. Honey, jams, jellies, Maple products, squash. Baked goods on weekends. Open daily 9 a.m. to 7 p.m. 5 miles North of Stanstead, off Route 143, chemin Heath. (819) 876-2817. 14822

**57 Antiques**

**OUTDOOR ANTIQUE SHOW**—National Capital Antique show at the National Capital Equestrian Centre, Moodie Drive, Ottawa. Antiques and collectibles. Saturday, September 17, 7 a.m. Admission: \$4.00. 14888

**60 Articles for Sale**

**ATTENTION! ATTENTION!** Linoleum, carpets, slightly imperfect, at very affordable prices. Tapis Multi Prix, 5130 Bourque Blvd., Rock Forest (under the water reservoir). 14879

**DRY HAY** for sale in round bales. Richmond. Call (819) 826-2146 or 826-3419. 15034

**STEVE'S CARPET & UPHOLSTERY**—11 Queen, Lennoxville, (819) 566-7974. For all your floor covering and upholstery needs. Installation. Free estimate. 14817

**VERMONT CASTING STOVE,** Resolute model, excellent condition. Call (819) 838-5029 or leave message. 15080

**VIDEOS,** cash register, store shelving, inventory: food, pharmacy and miscellaneous, fridges, etc. Best offer accepted. Call (514) 292-3172. 14868

**WINDOWS**—New, make your offer! Samples of different types and sizes. Can be seen at Matériaux P.L.M. Inc., 2347 - King Shopping Centre, Sherbrooke. (819) 563-8728. 14821

**WOOD STOVE** (never used)—Vermont Castings Sequoia black enamel, brass trim, plus pedestal. Includes 24 ft. stainless steel chimney. Value \$4,500. Asking \$2,850. Call (819) 868-0653 or (514) 676-5699. 15048

**61 Articles Wanted**

**ANTIQUÉ FURNITURE,** old sewing machines, toys, postcards, tools, dishes, lamps, clocks and old advertising items. Call Charles Chute, Eaton Corner, (819) 875-3855. 14875

**WANTED:** Pre-1950 textile curtains, draperies, also table linens, doilies, old sewing articles, clothing, hats, etc. Call (819) 569-7038. 14828

**WANTED TO PURCHASE**—European, American and Canadian silver, furniture, paintings, watercolours or sculpture, Indian artefacts, ceinture fleche, jewellery and gold wristwatches. V.I. Antiques & Fine Art, 1165 Greene Ave., Westmount. (514) 288-7627. 14820

**WANTED:** Used steel fence posts, 6 ft., 7 ft. or 8 ft. lengths. Also wanted: 3 face planer, 15 inches wide or wider. Call (819) 875-5233. 15071

**65 Horses**

**LOOKING FOR** experienced and responsible English rider to share board of show horse, ring and trails, near Lennoxville. Call (819) 563-9414 after 5 p.m. 14862

**66 Livestock**

**FOR SALE**—Purebred Saler. Excellent breeding bull, 3 years old, papers available. Call (819) 868-0950. 15061

**68 Pets**

**PUPPIES FOR SALE**—Maltese mixture. Sweet and loving house pets. \$60 each. Call (514) 539-2159. 14898

**REGISTERED DALMATIAN PUPPY,** also one Poodle puppy, male. Vaccinated and veterinary inspected. Call (819) 346-5314. 15001

VILLE DE LAC BROME TOWN OF LAKE

### PUBLIC NOTICE

**Consultation: Addition to the use "Bed & Breakfast" to the VA-12 seasonal residential agricultural zone**

To persons interested in a zoning modification by-law in order to add to the VA-12 seasonal residential agricultural zone the use "Bed & Breakfast", public notice is hereby given that:

1. During a regular meeting held on September 6th, 1994 the Municipal Council adopted a by-law project in order to possibly modify the VA-12 zone by adding the use "Bed & Breakfast" to this zone located in the Foster sector. (see sketch below)
2. A public consultation meeting for that purpose will be held at 7:30 p.m. on October 3rd, 1994 at the Legion Community Center, 381 Knowlton Road at which time the Municipal Council will study the implications of the proposed modification and receive input from the parties concerned.
3. This by-law project may be consulted at the Town Hall during working hours.

Given at Brome Lake this 8th day of September 1994.

Catherine Bouchard,  
Town Clerk

Monday, September 12, 1994

**BRIDGE**

**NORTH** 9-12-94  
 ♠ A K 6 4 2  
 ♥ 6 4 3  
 ♦ Q 3  
 ♣ A 6 4

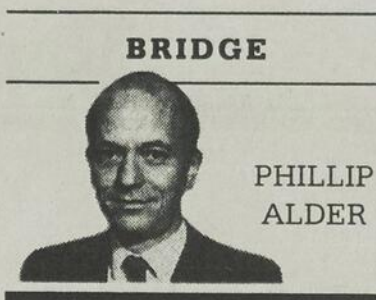
**WEST** EAST  
 ♠ J 5 ♠ Q 10 9 7  
 ♥ 9 7 2 ♥ 10 8  
 ♦ A 10 6 4 2 ♦ K J 7  
 ♣ Q 9 5 ♣ J 10 8 2

**SOUTH**  
 ♠ 8 3  
 ♥ A K Q J 5  
 ♦ 9 8 5  
 ♣ K 7 3

Vulnerable: Neither  
 Dealer: South

South West North East  
 1♥ Pass 1♠ Pass  
 2♥ Pass 4♥ All pass

Opening lead: ♥ 2



PHILLIP ALDER

Monday, Sept. 12, 1994

**Your Birthday**

Monday, Sept. 12, 1994

In the year ahead, you should be able to initiate constructive changes that help you eliminate some bad habits. Once these impediments are removed, success is indicated.

**VIRGO (Aug. 23-Sept. 22)** If you are in a leadership role today, you must be prepared to lead by example. Nothing less will suffice if you hope to get others to do your bidding. Major changes are ahead for Virgo in the coming year. Send for your Astro-Graph predictions today. Mail \$1.25 to Astro-Graph, c/o this newspaper, P.O. Box 4465, New York, N.Y. 10163. Be sure to state your zodiac sign.

**LIBRA (Sept. 23-Oct. 23)** Today, if you make an embarrassing blunder, bite the bullet and own up to it rather than trying to cover your tracks. It can only be corrected out in the open.

**SCORPIO (Oct. 24-Nov. 22)** For the moment some of your pals might be able to afford to do something you can't. Instead of pretending you can, let them know the activity is beyond your means. They'll understand.

**SAGITTARIUS (Nov. 23-Dec. 21)** Individuals who have the clout to grant you favors today might not be in the mood to do so. Don't place yourself in an embarrassing position by begging for assistance.

**CAPRICORN (Dec. 22-Jan. 19)** Avoid involvements today with persons whose presence makes you feel uncomfortable. Instead of subjecting yourself to discomfort, make a graceful exit.

**AQUARIUS (Jan. 20-Feb. 19)** Be careful today when negotiating with a shrewd bargainer. Don't delude yourself into thinking you're dealing from strength when you really are not.

**PISCES (Feb. 20-March 20)** A strong-willed person might try to intimidate you today into accepting his/her precepts. You know what is right for you, so reject that which does not serve your best interests.

**ARIES (March 21-April 19)** Today you might be inclined to enlarge your problems, especially if they are work or career related. If you permit this to govern your actions, you may wind up overwhelmed.

**TAURUS (April 20-May 20)** If you pretend to be more assured than you really are today, you may create a climate for one-upmanship. The only thing anyone will gain is discomfort.

**GEMINI (May 21-June 20)** This might be one of those days when it's better to yield 100 percent to your mate instead of battling for a 50-50 position. All can be balanced later.

**CANCER (June 21-July 22)** Use kind words and gentle suggestions when dealing with your peers or co-workers today. Soft replies will not only turn away wrath, they'll spawn allegiance.

**LEO (July 23-Aug. 22)** Self-discipline will be required today in order to control extravagant or wasteful inclinations. When it comes time to pay the bills later, you'll be glad you were prudent.

© 1994 NEWSPAPER ENTERPRISE ASSN.

**★ ASTRO-TONE™**  
 Your expanded daily horoscope  
 ★  
 1-900-820-1444  
 Access Code 100  
 95 cents per minute.  
 Touch-tone phones only.

**Be flexible in thought**

By Phillip Alder

John F. Kennedy said, "You can't depend on your judgment when your imagination is out of focus."

Bridge is full of "rules," most of which can be followed faithfully on the majority of deals. However, occasionally, for one reason or another, you need to be flexible.

In today's deal, you open that South hand with one heart. After partner responds one spade, what would you rebid?

With that distribution, the "normal" rebid is one no-trump. But is it wise, with almost all your points in hearts? Rebidding two hearts looks better to me. True, partner will expect a sixth heart, but doesn't that suit look six cards long to you?

If you rebid one no-trump, partner should continue to three hearts, leaving it open to game in either major. But with three low hearts he might just raise to three no-trump, which dies against the probable diamond lead.

South did rebid two hearts, but he misplayed four hearts. Realizing he wasn't going to be able to ruff a diamond in the dummy, he drew trumps and played three rounds of spades, ruffing the last in hand. When they broke 4-2, he grumbled about his bad luck.

The right play is easy to spot — if you have seen it before. After drawing a second trump, declarer should duck a spade.

Suppose the defenders switch to clubs. South wins in hand, draws the last trump, plays off dummy's A-K of spades, discarding a minor-suit loser, and ruffs a spade. Back to dummy with a club, declarer cashes the last spade. His 10 tricks are three spades, five hearts and two clubs.

**TOUGH TIMES = FAMILY STRESS**

If you are over-worked and frustrated, you may not be the only one suffering.

Think of your kids.

Take the IOF Foresters Family Stress Test to find out your family's stress level, and learn how to control it.

Call 1-800-268-6267 for your free copy.

**Crossword**

ACROSS

- 1 Weak-willed one
- 5 Turkish sultan
- 10 Untidy sort
- 14 Large landmass
- 15 Lasso
- 16 Musical Home
- 17 Group of groups
- 20 Toddler
- 21 Wild goat
- 22 Samples
- 23 Commotion
- 24 — out (dispense)
- 25 Prophetic
- 28 Scholarly book
- 29 Sandwich type
- 32 Tramontane
- 33 Glazier's concern
- 34 Neck hair
- 35 Pair of groups
- 38 Foretoken
- 39 Wind indicator
- 40 Characteristic
- 41 And not
- 42 Canopy
- 43 Turns in a check
- 44 Spree
- 45 Whittle
- 46 Imbeciles
- 49 Cab fee
- 50 Asian gazelle
- 53 Groups of groups
- 56 Aware of
- 57 Olfactory stimuli
- 58 Love god
- 59 Antique autos
- 60 Sidles
- 61 Russian veto

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
14				15					16			
17			18						19			
20			21					22				
23								24				
25	26	27				28			29	30	31	
32					33				34			
35					36				37			
38					39				40			
41			42					43				
44								45				
46	47	48					49		50	51	52	
53					54				55			
56					57				58			
59				60					61			

© 1994 Tribune Media Services, Inc. All rights reserved.

09/12/94

Saturday's Puzzle solved:

B	O	A	T	S		M	A	L	E		H	A	Z	E			
A	R	G	O	T		A	L	A	N		A	B	E	D			
D	R	A	M	A		R	I	N	G		L	U	R	E			
						S	T	E	V	E	C	A	R	L	T	O	N
S	C	R	E	E	D		N	E	G	U	S						
A	R	I	A	D	N	E		R	E	B		C	G	S			
L	E	O	V		A	X	E		D	E	J		U	R	E		
M	O	T	E	S		E	N	C		S	I	R	E	N			
A	L	E	R	T	S		G	Y	M		M	I	A	S			
N	E	D		E	A	R		D	I	S	P	O	S	E			
					S	A	N	E	R		C	E	A	S	E	D	
J	A	C	K	M	C	D	O	W	E	L	L						
E	L	I	E		T	U	L	E		E	M	A	I	L			
F	A	T	E		U	C	L	A		N	E	R	V	E			
F	R	E	T		S	E	E	R		E	R	R	E	D			

09/12/94

DOWN

- 1 Send floating
- 2 Christiania
- 3 Melee
- 4 Singer Davis
- 5 Semitic language
- 6 Employer
- 7 Grochu
- 8 Timetable abbr.
- 9 Morning and afternoon
- 10 Cut drastically
- 11 Latvian
- 12 In the past
- 13 Scrooge words
- 18 Manipulating funds, in a way
- 19 Low-down
- 23 Painter Jan
- 24 Recipient
- 25 Georgia city
- 26 Texas shrine
- 27 Gunpowder ingredient
- 28 Sully
- 29 Abraham's wife
- 30 Loosen
- 31 Worst
- 33 Playful trick
- 34 Code name
- 36 Galosh
- 37 Blank looks
- 42 Makes lace
- 43 Gentle stroke
- 44 Trademarks
- 45 San Diego team member
- 46 Stravinsky
- 47 Hamlet, for one
- 48 Division word
- 49 Peep
- 50 Bloody
- 51 Woodwind
- 52 Helper: abbr.
- 54 Strange
- 55 Game pieces



ALLEY OOP® by Dave Graue and Jack Bender



GRIZZWELLS® by Bill Schorr



THE BORN LOSER® by Art and Chip Sansom



ARLO & JANIS® by Jimmy Johnson



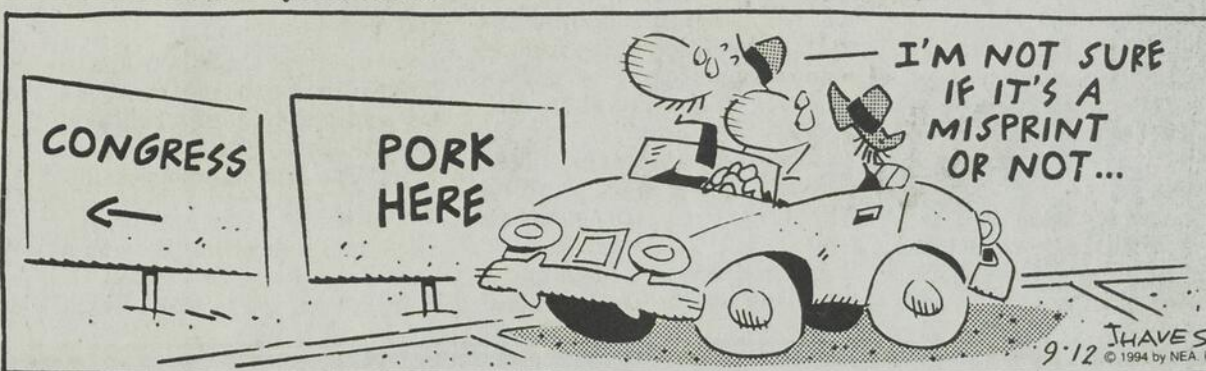
EK & MEEK® by Howie Schneider



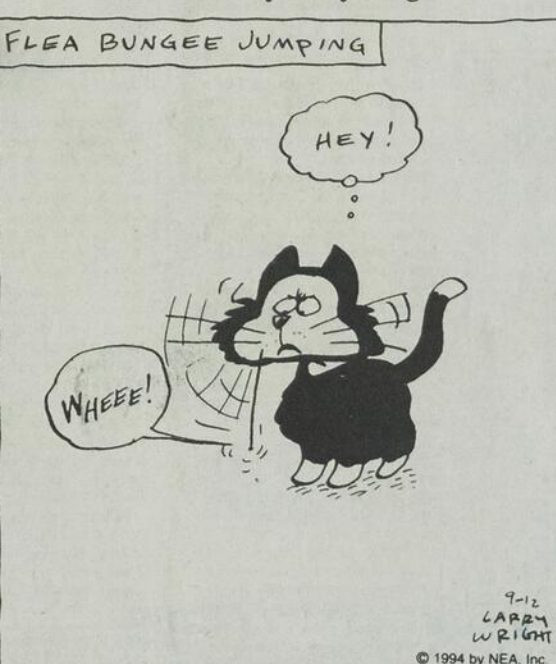
BIG NATE® by Lincoln Peirce



FRANK & ERNEST® by Bob Thaves



KIT 'N' CARLYLE® by Larry Wright



BEATTIE BLVD.™ by Bruce Beattie



"I turn this over first thing every Monday..."

# Sports

## Goaltender Bélanger helps steady young defence

# Faucons fly over Val d'Or to win season opener



Goaltender Luc Bélanger... Saved 33 of 34 shots.

By Robert Matheson  
SHERBROOKE — The Sherbrooke Faucons laid the questions about their young defence to rest with a 5-1 win against the Val d'Or Foreurs in their season opener Friday night.  
Goaltender Luc Bélanger was the game's first star, stopping 33 of 34 shots Val d'Or got past the defence.  
The Faucons got a pair of first period goals from rookie defenceman Radoslav Suchy. The Slovakian scored the first goal of the QMJHL season nine minutes into the game.  
"He was a dominating player tonight. Over the last few games he's played so well and progressed every game, we're not surprised to see the way he

played tonight," Sherbrooke coach Guy Chouinard said. "We might be a little surprised because he scored two goals."  
Hugo Turcotte fed Suchy with a feathery pass as the defenceman snuck in from the blue line, a pass the Slovak tucked it behind goaltender Francis Larivée.  
Despite Sherbrooke's dominance in the period the Foreurs got a goal from Dominic Chiasson with eight minutes to go. The tie was shortlived, as Suchy fired a shot into a wide open net following a lucky bounce off the end boards late in the period for a 2-1 lead.  
**BÉLANGER'S GAME**  
The Faucons outshot Val d'Or 19-9 in the opening period, but the rest of the game belonged to Bélanger. He didn't give up a

goal in 25 shots over the final two periods.  
"In the second period we saw a lack of experience behind the blue line and Luc Bélanger came up big in the second and third period," Chouinard said.  
Turcotte had the only goal of the period when he beat Larivée with a head fake to make it 3-1.  
Sherbrooke got goals from François Rivard and Jean-François Boutin in the third period. The final goal brought the 3,125 fans to their feet, as Boutin scored on a penalty shot after the referee ruled Larivée threw his stick on a poke check.  
"It's good to win the first one. I thought we played well, especially the first period," Chouinard said.

There was some bad news for Sherbrooke during the game. Star centre Christian Dubé limped off the ice with three minutes left in the first period.  
Dubé injured a knee when he

was nailed behind the Foreurs' net. Chouinard said the injury wasn't serious, but added Dubé wouldn't play in Sunday's game and would probably sit out Wednesday's game.

## Sunday's game



Sherbrooke Faucons

4

4

Victoriaville Tigres




## World's-best wins second Canadian Open

# Price's putting overpowers Glen Abbey

By Doug Smith  
OAKVILLE, Ont. (CP) — When the best player in the world hits the best shot of his life, no one else has a chance.  
That's just what happened to the Canadian Open field Sunday when Nick Price smoked a 229-yard 2-iron that set him up for the decisive eagle in his one-shot victory.  
"That was probably the best 2-iron I've hit in my life," Price said after his one-shot victory over Mark Calcavecchia in the \$1.8-million Open.  
"I didn't know which way the ball would bounce but when I got up to the green, it was a perfect putt, straight up the hill, 2½ feet or so."  
Those 2½ feet on the 16th green at the Glen Abbey Golf Club were easily covered by Price's putt. And when he ran out the tournament with a bogey at No. 17 and a routine par at 18 for a 4-under 68, he had a second Canadian title to go with the one he captured in 1991.  
"As far as national championships go, this is third in line and you can put the British Open, U.S. Open and Canadian Open anywhere in

that line," said Price, who took home \$324,000 for his 13-under par effort at the par-72, 7,102-yard Abbey track.  
"Those of us who play internationally know the value of winning national Opens and I really value this."  
Price, who has now won 16 of the last 54 events he's entered worldwide since 1991 and the last two of golf's majors, said his ability to pull off miraculous shots at precisely the right time was the deciding factor in this week's win.  
Although he didn't strike the ball as well as he would have liked, he putted like the champion he is. In fact, his putter — which he's nicknamed The Fat Lady Swings — was the best club in his bag, he said.  
"I was very nervous out there because I didn't know where the ball was going," he said. "But when I needed a really great shot, I made it."  
That's just as all champions do and Price is most definitely a champion.  
He's now won five PGA Tour events this season — to go along with the British Open title he picked up in July — which is the

most since Tom Watson won six in 1980. He's won 13 times on Tour in the last four seasons and is the first player since Tom Weiskopf in 1973 to win the British and Canadian Open titles in the same year. He's first on the money list with \$1,442,927 and is poised to eclipse the record \$1,478,557 he won last year. In his career, he's earned \$6,669,418.  
"It's very discouraging to play against that guy," said Calcavecchia, who finished second at 12-under 276 after a 5-under 67 Sunday. "I told my wife: 'Why does it have to be Nick Price again?'"  
"He's clearly the best player in the world right now, so I guess that's why it's him."  
One stroke behind Calcavecchia was Tom Lehman, who shot 69 Sunday, while Jay Don Blake (68) and Mark McCumber (72) were another shot behind.  
Dan Hallderson of Brandon, Man., four shots off the lead going into the final round, struggled to a 4-over 76 and finished at 2-under 286 while Dave Barr of Richmond, B.C.,

matched par Sunday and was 1-under for the tournament.  
"Today, nothing really happened for me," said Hallderson, who earned \$9,990 for his efforts, more than double the \$4,687 he won in 10 Canadian Tour events this summer. "I didn't play that badly, that's just the way it goes."  
"I putted well, but nothing went in."  
  
Nick Price first to win Canadian and British Open in same year since 1973.

## Villeneuve holds on for IndyCar win

By Mike Harris  
ELKHART LAKE, Wis. (AP) — Jacques Villeneuve of Irberville came off age Sunday, passing Paul Tracy of Toronto and Al Unser Jr. with a daring manoeuvre, then holding on to win the Texaco-Havoline 200 on the day that Unser wrapped up his second IndyCar PPG Cup championship.  
The 23-year-old son of late Formula One star Gilles Villeneuve and the nephew of 1985 Elkhart winner Jacques Villeneuve took the lead on a restart 15 laps from the end of the 50-lap race on the four-mile, 14-turn Road America course.  
Villeneuve's dramatic and daring move was set up when the second full-course caution flag of the race came out on lap 32 after Arie Luyendyk slid off the track, hit a barrier and wound up stopped, sideways across the track.  
When the green flag waved again for the start of lap 36, Tracy, who started from the pole and led from the start, got a challenge from teammate Unser on the outside.  
Villeneuve took advantage of the situation, driving to the inside. He moved alongside the momentarily distracted Tracy and drove past.  
"I thought that would be my best chance to make a move, and the fact that Paul was too close behind the pace car (on the restart) helped me a lot," Villeneuve said.  
"Paul hit me in the back and I got a little sideways, but I managed to go on," he added with a smile. "It was a great battle for the next two corners."

second place — behind Unser — in May in the Indianapolis 500.  
Over the final 15 laps, Villeneuve never led by as much as two seconds, but kept at least half a second on the two powerful Penskes, winning by 0.609-seconds — about five car-lengths.  
"What I was really trying to do was push him into a mistake and he made a perfect race," Unser said. "He's one of the best rookies we've had."  
Unser, who won the series title in 1990, was ecstatic about giving team owner Roger Penske his ninth series championship and first since Danny Sullivan in 1988.  
"I feel like I got a little job security," joked Unser, who took the title with two races remaining, the earliest clinching since former Penske driver Rick Mears won with two races to go in 1981.  
Villeneuve's Ford-powered Reynard began to run out of fuel just before crossing the finish line. He decided he would not make it back around the long track, so he wound up turning off the engine and parking the car on the side of the road just past the first turn. He walked back to the victory celebration in the pits, waving to fans on both sides of the track.  
Unser, the runaway leader of the IndyCar series for virtually the entire year, saw his string of consecutive victories end at three.  
Emerson Fittipaldi, his other teammate and closest pursuer in the points, wound up in third, just two seconds behind, followed by Teo Fabi, Adrian Fernandez and Raul Boesel.  
Scott Goodyear of Newmarket, Ont., was seventh and Tracy ended up 18th. Claude Bourbonnais of Ile-Perrot, Que., and Ross Bentley of Vancouver both crashed. They ended up 30th and 31st respectively.

## Knocked out five seeded players

# Agassi's run ends with U.S. Open title

NEW YORK (AP) — Andre Agassi, navigating the most perilous path to the U.S. Open championship in history, battered Michael Stich from the start Sunday and slammed him with a shot at his wrist at the end of a thoroughly ruthless performance.  
Agassi never lost his serve in his 6-1, 7-6 (7-5), 7-5 victory, putting on such a commanding show that he beat the former Wimbledon champion in every phase of the game.  
"I'm still in a state of shock," Agassi said after receiving the \$550,000 winner's cheque and the silver trophy. Girlfriend Brooke Shields stood by, snapping photos of the moment.  
"It's quite amazing what I pulled off," Agassi said. "I can't believe it. It's been an incredible two weeks for me."  
No unseeded player had ever run a gauntlet of five seeded players as Agassi did. None even beat more than three. To win

this title, Agassi had to beat, in order, No. 12 Wayne Ferreira, No. 6 Michael Chang, No. 13 Thomas Muster, No. 9 Todd Martin and No. 4 Stich.  
The only other champion to beat five seeds was Vic Seixas in 1954, when 20 players were seeded.  
No player ever won a Grand Slam dressed like Agassi with his black cap, black shorts and black socks, nor did any other champion have his shoulder-length hair and gold earrings.  
But the image-is-everything Andre Boy once again proved there is substance behind his style, and it came in the form of rocketing returns of serve, compact groundstrokes and all-court pressure.  
He played better in this match than he did even in winning Wimbledon two years ago in five sets.  
Agassi dominated Stich at the start and at the most crucial

times later in the match.  
Nothing was working for Stich, least of all his most important weapon — his serve. His frustration was visible in the way he bowed his head and it was audible in the way he shouted angrily at umpire David Littlefield, asking him at one point, "Are you American?"  
Littlefield, from Florida, didn't penalize Stich for any of his repeated outbursts, and he let Stich have his way when he asked for a change of a linesman.  
"I was holding serve so handsly, it threw him for a loop," Agassi said.  
In the final set, when Agassi broke Stich for the last time for a 6-5 lead, one of the shots came at close range and hit Stich in the wrist. The aim was purposeful.  
"I'm a big guy. I'm easy to hit," Stich said, admitting he would have done the same himself.  
"I just wanted to make him a

little hesitant to get that close to the net," Agassi said. "I don't come here to hit somebody, I just wanted to win the point."  
Agassi tossed away his racket and dropped to his knees when his last backhand into an open court sealed the match. Stich came over to help him up and hug him.  
Agassi, 24, won Wimbledon in 1992 and reached the final of Grand Slam events two other times — the U.S. Open and the French Open in 1990.  
"Nothing can touch my winning Wimbledon," Agassi said. "Nobody believed I could win it. Winning this has its own place. It's the greatest thing I experienced after Wimbledon."  
"I can't believe it's all over. I can't believe I did this."  
Stich, a month shy of 26, won Wimbledon in 1991, his only other Grand Slam final appearance.

### GOLF

**US CANADIAN OPEN**  
OAKVILLE, Ont. (CP) — Leading money-winners and Canadians after the final round Sunday of the \$1.3 million U.S. Canadian Open, played on the 7,112-yard, par-72 Glen Abbey Golf Club (4 denotes amateur):  
M.Price, \$234,000 67-72-68-68-275  
M.Calcavecchia, \$140,400  
L.Telham, \$88,400 69-69-70-68-277  
J.Blake, \$57,200 74-63-73-68-278  
M.McCumber, \$57,200  
74-65-67-72-278  
B.Kamm, \$43,550 69-69-71-70-279  
F.Allen, \$43,550 69-69-71-70-279  
S.Shackles, \$43,550 69-70-68-71-281  
M.O'Meara, \$37,700 68-72-72-70-280  
B.Estes, \$32,500 72-73-68-68-281  
P.Stewart, \$32,500 68-72-72-69-281  
G.Kraft, \$32,500 72-70-70-69-281  
S.Vezplank, \$26,000 69-71-71-69-282  
B.Tway, \$26,000 69-73-71-69-282  
D.Edwards, \$15,756 71-69-71-73-284  
R.Wessels, \$21,450 68-72-72-71-283  
C.Strange, \$21,450 74-68-68-73-283  
R.Fehr, \$21,450 72-70-67-74-283  
B.Glasson, \$15,756 71-72-73-68-284  
G.Borres, \$15,756 69-73-73-69-284  
D.Edwards, \$15,756 71-69-71-73-284  
M.Andrade, \$15,756 71-69-71-73-284  
D.Hall, \$15,756 69-71-69-75-284  
G.Dallidoro, \$7,215  
71-70-69-76-286  
68-77-70-72-287

### CFL

**All Times EDT**  
**Eastern Division**  
G.W.L.T.F.A.P.  
Baltimore 10 6 4 0 283 267 12  
Winnipeg 10 6 4 0 367 343 12  
Toronto 10 4 6 0 274 346 8  
Hamilton 10 3 7 0 230 294 6  
Ottawa 10 3 7 0 292 363 6  
Shreveport 10 0 10 0 184 384 0  
**Western Division**  
B.C. 10 8 1 1 393 238 17  
Calgary 10 8 2 0 404 187 16  
Edmonton 10 7 3 0 297 227 14  
Sask. 10 6 4 0 290 278 12  
Sacramento 10 4 5 1 212 291 9  
Las Vegas 10 4 6 0 303 318 8  
**Sunday Results**  
Saskatchewan 49 Winnipeg 18  
B.C. 28 Toronto 18  
**Saturday Results**  
Sacramento 30 Baltimore 29  
Hamilton 28 Ottawa 18  
Las Vegas 34 Shreveport 21  
Edmonton 38 Calgary 12  
**Friday Result**  
Edmonton 38 Calgary 12  
**Friday Sept. 1**  
Las Vegas at Calgary, 9:30 (TSN)  
**Saturday, Sept. 17**  
Winnipeg at Hamilton, 7 p.m.  
Edmonton at B.C., 9 p.m. (CBC)  
Shreveport at Sacramento, 10:30 p.m.

### QMJHL

**QUEBEC MAJOR JUNIOR**  
Robert-Label Division  
G.W.L.T.F.A.P.  
Granby 2 2 0 0 14 7 4  
Sherbrooke 1 1 0 0 5 1 2  
Hull 1 0 1 0 5 7 0  
Laval 0 0 0 0 0 0 0  
SHYadn 1 0 1 0 2 3 0  
Val d'Or 2 0 2 0 3 13 0  
**Frank-Dillo Division**  
Hullax 2 2 0 0 8 5 4  
Beausport 7 1 0 0 5 1 2  
Beausport 1 1 0 0 7 5 2  
Chicoutimi 2 1 1 0 8 8 2  
Drum 2 1 1 0 6 6 2  
Shawinigan 2 0 2 0 5 8 0  
Victoriaville 1 0 1 0 5 6 0  
**Friday Results**  
Hullax 4 Shawinigan 3  
Beausport 7 Hull 5  
SHYadn 5 Chicoutimi 4  
Sherbrooke 5 Val d'Or 1  
Granby 6 Victoriaville 5  
Drummondville 3 SHYadn 2  
**Saturday Games**  
Hullax 4 Shawinigan 2  
Chicoutimi 4 Drummondville 3  
Granby 8 Val d'Or 2

### EQUESTRIAN

**SPRUCE MEADOWS MASTERS SHOW-JUMPING TOURNAMENT**  
CALGARY (CP) — Leading and Canadian results Saturday at the \$1.3-million Spruce Meadows Masters show-jumping tournament, with rider, hometown or country and horse:  
**\$50,000 Bank of Montreal Nations' Cup**: 1. United States, 25.00 faults: Anne Kuranski, Fleming, N.J.; Eric, Darlene McKinnon, Jamison, Pa.; Alley Cop; Tim Grubb, Pottersville, N.J.; Elan Denizen, Leslie Lemah, Westport, Conn.; Christina 2. Canada, 28.50: Eric Lanzscho, Schomberg, Ont.; Cagney, Jill Henselwood, Oxford Mills, Ont.; Canadian Colours; Ian Miller, Perth, Ont.; Future Vision; Beth Underhill, Schomberg, Ont.; Monopoly 3. Ireland, 31.75: Peter Charles, La Ina; Gerry Mullins, Millstreet Raby, John Ledingham, Kilbaha; Eddie Macken, F.N.N. Shakhnaar, 4. France, 32.25: F.A.N. Bost, Souviers Tol Ill Equus; Hervé Godignon, Twist du Valon; Eric Nawet, Wals D'alto de Baussey, Michel Robert, Miss San Patignano 5. Britain, 44.50: Nick Skelton, Everest Dolar Girl; Kelly Brown, Alfredo; Michael Whitaker, Everest Two Step; John Whitaker, Everest Granushov. 6. Switzerland, 52.25: Markus Fuchs, Adellos AC Follen; Beat Grandjean, Sir Archy; Stefan Lauber, Escado; Thomas Fuchs, Major AC Follen, 7. Germany (eliminated after first round, 32.25): Franke Slootbaak, San Patignano Doina; Soren von Ronne, Taggi; Otto Becker, Hermann's Ascalon; Ludger Beerbaum, It's Me, Mexico (eliminated after first round, 59.50); Federico Fernandez, Maria; Alfonso Romeo Garza, Quintia La Silla; Jaime Gerra, Murphy Brown La Silla.  
**\$60,000 International Speed Class**: 1. Herve Godignon, France, Akal Si Jolie II; 2. Michael Whitaker, Britain, Everest My Mesieur; 3. Markus Fuchs, Switzerland, Interpane Rose des Pres; 4. Mario Deslauriers, Bromont, Que.; Alemao V; 5. Roger-Yves Bost, France, Urban du Monnai; 6. Otto Becker, Germany, Hermann's Belenard; 7. Michel Robert, France, San Patignano Baby; 8. Peter Charles, Ireland, Candadou 9. Eric Nawet, France, Rosie HN; 10. Jaime Azconaga, Mexico, Chin-Chin;  
11. Hugh Graham, Schomberg, Ont., Undercover; 12. Linda Southern-Heathcott, Calgary, Southern-Heathcott; 13. Peter Charles, Ireland, Candadou 9. Eric Nawet, France, Rosie HN; 10. Jaime Azconaga, Mexico, Chin-Chin;  
14. Scott Goodyear, Newmarket, Ont., Lola-Ford-Cosworth XB, 50; 15. (11) Stefan Johansson, Sweden, 1993 Penske-Illor V8-D, 50; 9. (16) Bobby Rahal, U.S., Lola-Honda V8, 50; 10. (13) Scott Sharp, U.S., Lola-Ford Cosworth XB, 50.  
11. (12) Dominic Dobson, U.S., Lola-Ford Cosworth XB, 50; 12. (21) Christian Danner, Germany, 1993 Lola-Ford Cosworth XB, 50; 13. (3) Nigel Mansell, England, Lola-Ford Cosworth XB, 50; 14. (27) Hiro Matsushita, Japan, Lola-Ford Cosworth XB, 49; 15. (28) Giovanni Lavaggi, Italy, 1993 Lola-Illor V8-D, 49.  
16. (7) Mario Andretti, U.S., Lola-Ford Cosworth XB, 47, engine failure; 17. (20) Michael Andretti, U.S., Reynard-Ford Cosworth XB, 45, broken exhaust; 18. (1) Paul Tracy, Toronto Penske-Illor

### INDYCAR RACE

ELKHART LAKE, Wis. (AP) — Order of finish Sunday of the Texaco-Havoline 200 IndyCar race, with starting position in parentheses, residence or country, type of car, laps completed, reason out, if any, and winner's average speed in miles an hour:  
1. (2) Jacques Villeneuve, Irberville, Que., Reynard-Ford Cosworth XB, 50, 116.922; 2. (4) Al Unser Jr., U.S., Penske-Illor V8-D, 50; 3. (9) Emerson Fittipaldi, Brazil, Penske-Illor V8-D, 50; 4. (15) Teo Fabi, Italy, Reynard-Illor V8-D, 50; 5. (6) Adrian Fernandez, Mexico, Reynard-Illor V8-D, 50.  
6. (10) Raul Boesel, Brazil, Lola-Ford Cosworth XB, 50; 7. (14) Scott Goodyear, Newmarket, Ont., Lola-Ford-Cosworth XB, 50; 8. (19) Stefan Johansson, Sweden, 1993 Penske-Illor V8-D, 50; 9. (16) Bobby Rahal, U.S., Lola-Honda V8, 50; 10. (13) Scott Sharp, U.S., Lola-Ford Cosworth XB, 50.  
11. (12) Dominic Dobson, U.S., Lola-Ford Cosworth XB, 50; 12. (21) Christian Danner, Germany, 1993 Lola-Ford Cosworth XB, 50; 13. (3) Nigel Mansell, England, Lola-Ford Cosworth XB, 50; 14. (27) Hiro Matsushita, Japan, Lola-Ford Cosworth XB, 49; 15. (28) Giovanni Lavaggi, Italy, 1993 Lola-Illor V8-D, 49.  
16. (7) Mario Andretti, U.S., Lola-Ford Cosworth XB, 47, engine failure; 17. (20) Michael Andretti, U.S., Reynard-Ford Cosworth XB, 45, broken exhaust; 18. (1) Paul Tracy, Toronto Penske-Illor

### INDYCAR RACE

33-D, 43, engine failure; 19. (25) Mauricio Gugelmin, Brazil, Reynard Ford-Cosworth XB, 40, engine failure; 20. (18) Mike Groff, U.S., Lola-Honda V8, 38, engine failure.  
21. (23) Marco Greco, Brazil, Lola-Ford Cosworth XB, 38; 22. (17) Arie Luyendyk, the Netherlands, Lola-Illor V8-D, 30, crash; 23. (26) Alessandro Zampedri, Italy, 1993 Lola-Ford Cosworth XB, 24, transmission; 24. (24) Willy T. Ribbs, U.S., 1993 Lola-Ford Cosworth XB, 19, engine failure; 25. (5) Robby Gordon, U.S., Lola-Ford Cosworth XB, 16, transmission.  
26. (8) Mark Smith, U.S., Lola-Ford Cosworth XB, 12, engine failure; 27. (11) Eddie Cheever, U.S., Lola-Ford Cosworth XB, 8, engine failure; 28. (22) Jimmy Vasser, U.S., Reynard-Ford Cosworth, 6, vibration; 29. (30) Franck Freon, France, 1993 Lola-Illor V8-C, 2, electrical.  
30. (23) Claude Bourbonnais, Ile-Perrot, Que., 1993 Lola-Illor Indy V8-C, 0, crash; 31. Ross Bentley, Vancouver, 1992 Lola-Illor V8-A, 0, did not start.  
Time of race: 1 hour, 42 minutes, 37.950 seconds.  
Margin of victory: 0.609-seconds (about 5 car-lengths).  
Caution flags: 2 for 6 laps.  
Lead changes: 1 among 2 drivers.  
Lap leaders: Tracy 1-35; Villeneuve 36-50.  
Series point leaders: Unser 209; Fittipaldi 151; M.Andretti 114; Tracy 109; Gordon 104; Mansell 83; Villeneuve 74; Boesel 62; Fabi 61; Rahal

### NFL

**AFC**  
**East**  
W L T F A Pct  
Miami 2 0 0 63 49 1.000  
NY Jets 2 0 0 48 25 1.000  
Buffalo 1 1 0 41 56 500  
New England 1 1 0 55 45 500  
Indianapolis 2 0 0 70 77 000  
**Central**  
Cleveland 1 1 0 38 37 500  
Pittsburgh 1 1 0 26 36 500  
Cincinnati 0 2 0 30 55 000  
Houston 0 2 0 38 65 000  
**West**  
Kansas City 2 0 0 54 34 1.000  
San Diego 2 0 0 64 44 1.000  
Seattle 2 0 0 64 16 1.000  
Denver 0 2 0 56 62 000  
LA Raiders 0 2 0 23 82 000  
**NFC**  
**East**  
Dallas 2 0 0 46 26 1.000  
NY Giants 1 0 0 28 23 500  
Washington 1 1 0 45 50 500  
Arizona 0 1 0 12 14 000  
Phia 0 1 0 23 28 000  
**Central**  
Chicago 1 0 0 21 9 1.000  
Detroit 1 1 0 34 38 500  
Green Bay 1 1 0 30 34 500  
Minnesota 1 1 0 20 19 500  
**West**  
Miami 24 Green Bay 14  
Pittsburgh 17 Cleveland 10  
Buffalo 38 New England 35  
Kansas City 24 San Francisco 17  
Tampa Bay 24 Indianapolis 10  
Atlanta 31 L.A. Rams 13  
Minnesota 10 Detroit 3  
San Diego 27 Cincinnati 8  
NY Jets 25 Denver 22 (OT)  
Washington 38 New Orleans 24  
Dallas 20 Houston 17  
Seattle 38 L.A. Raiders 9  
N.Y. Giants at Arizona W

### NFL

**Monday Game**  
Chicago at Philadelphia, 1 p.m.  
New England at Cincinnati, 9 p.m.  
**Sunday, Sept. 18**  
Arizona at Cleveland, 1 p.m.  
Buffalo at Houston, 1 p.m.  
Green Bay at Philadelphia, 1 p.m.  
Indianapolis at Pittsburgh, 1 p.m.  
Minnesota at Chicago, 1 p.m.  
New England at Cincinnati, 9 p.m.  
New Orleans at Tampa Bay, 1 p.m.  
N.Y. Jets at Miami, 1 p.m.  
L.A. Raiders at Denver, 4 p.m.  
San Francisco at L.A. Rams, 4 p.m.  
Washington at N.Y. Giants, 4 p.m.  
**Monday, Sept. 19**  
Detroit at Dallas, 9 p.m.

### NFL

**West**  
Atlanta 1 1 0 59 44 500  
LA Rams 1 1 0 27 43 500  
San Fran 1 1 0 61 38 500  
New Orleans 0 2 0 41 68 000  
**Sunday Results**  
Miami 24 Green Bay 14  
Pittsburgh 17 Cleveland 10  
Buffalo 38 New England 35  
Kansas City 24 San Francisco 17  
Tampa Bay 24 Indianapolis 10  
Atlanta 31 L.A. Rams 13  
Minnesota 10 Detroit 3  
San Diego 27 Cincinnati 8  
NY Jets 25 Denver 22 (OT)  
Washington 38 New Orleans 24  
Dallas 20 Houston 17  
Seattle 38 L.A. Raiders 9  
N.Y. Giants at Arizona W



# Sports



'We were pretty thin out there'

## Gaiters take final minute loss at Stingers hands

By Robert Matheson

MONTREAL — Whether you call it a miracle comeback or a

resurrection, Concordia Stingers did it in the final minute of Saturday's game for a 26-25

victory over the Bishop's Gaiters in the season opener at Concordia Stadium.

"We died and were reborn there in the last two minutes of the ball game," said Stingers head coach Pat Sheahan.

Concordia won the game in dramatic fashion when kicker Dimitrios Manolopoulos booted a 14-yard field goal as time elapsed to erase Bishop's two-point lead.

The Gaiters scored 18 straight points during the fourth quarter to overtake the Stingers. Concordia had started the quarter with a 23-7 lead.

"Full credit to Bishop's, they did not buckle. They battled back, they did not give up, they showed some character," Sheahan said.

With Bishop's top running back Greg Sargent injured, backup Shane Thompson sparked the Gaiters comeback.

He scored two touchdowns on two-yard and 15-yard run to cut Concordia's lead to 23-21 with 4:36 remaining. Thompson would have scored a third touchdown, but a holding penalty erased a 49-yard scoring run.

"If there is ever an opportunity to say to a team penalties can hurt you, in this case it was the difference between winning and losing," said Bishop's head coach Ian Breck.

The Gaiters had to settle for a

32-yard field goal by David Carnaffan for a 24-23 lead with 1:27 left.

When Bishop's defensive back Troy Russell intercepted a Dennis Pitselis pass at midfield, the Gaiters looked like they had sealed the victory. Carnaffan's 44-yard field goal attempt sailed wide for a single point.

With 49 seconds left Concordia took the ball on their 35 yard line and marched up field. Pitselis completed four straight passes to four different receivers to move the Stingers into range for the winning field goal.

Despite the disappointing loss, Breck said there were a lot of positives to build on for his team. "Maybe it's short term pain for long term gain," he said optimistically. The Gaiters lost five starters to injuries during the game. Linebacker Alex Ikonikov and Kirk Smith both broke their hands. Slotbacks Sandy Campbell (shoulder) and Masaki Konno (ribs) were both banged up. Sargent injured his knee.

"Shane Thompson stepped up and really did a remarkable job. It was very encouraging," Breck said. "We were pretty thin out there, it showed what some of the kids who were in backup roles can do." Breck said there would obviously be some roster moves before the Gaiters home opener against McGill Sept. 17.



Bishop's Shane Thompson goes over two Concordia players for one of his two touchdowns in a 26-25 loss to Concordia Saturday.

### Bishop's by the numbers

Bishop's Gaiters	Concordia Stingers
<b>Passing</b> Trevor Lovig — 17 of 30 for 264 yds	<b>Passing</b> Dennis Pitselis — 14 of 26 for 226 yds
<b>Receiving</b> Sandy Campbell — 4 for 40 yds Luc Normand — 4 for 33 yds Masaki Konno — 3 for 48 yds S. Thompson — 2 for 85 yds Dave Butler — 2 for 14 yds Ian Crawford — 1 for 36 yds Michel Morin — 1 for 8 yds	<b>Receiving</b> Uzo Ubani — 4 for 58 yds M. Anderson — 4 for 54 yds André Bolduc — 4 for 42 yds Denis Montana — 1 for 11 yds Mastrodomenico — 1 for 11 yds
<b>Rushing</b> S. Thompson — 11 for 68 yds Greg Sargent — 7 for 53 yds Trevor Lovig — 6 for 16 yds Michel Morin — 2 for 28 yds	<b>Rushing</b> Farell Duclair — 13 for 34 yds Kevin Norris — 7 for 54 yds Mastrodomenico — 4 — 33 yds Dennis Pitselis — 1 for 9 yds
<b>Touchdowns</b> Shane Thompson runs of 15 and 2 yds, Trevor Lovig 10 yds run	<b>Touchdowns</b> Dio Mastrodomenico 10 yd pass from Dennis Pitselis, Sean LeRoy 20 yd fumble return

### OQIFC

	GP	W	L	T	PF	PA	PTS
McGILL.....	1	1	0	0	33	16	2
CARLETON.....	1	1	0	0	27	15	2
CONCORDIA.....	1	1	0	0	26	25	2
<b>BISHOP'S.....</b>	<b>1</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>25</b>	<b>26</b>	<b>0</b>
OTTAWA.....	1	0	1	0	15	27	0
QUEEN'S.....	1	0	1	0	16	33	0

### OTHER GAMES

McGILL	33	QUEEN'S	16
CARLETON	27	OTTAWA	15

### CIAU roundup

## Ravens revenge 7 Panda losses

By The Canadian Press

The last thing the Ottawa Gee-Gees should have done was piss Jason Mallett off.

"When they (Ottawa) elected to give us the wind and kick to us to start the game, I took it as a personal insult," said Mallett, who returned the kickoff for a 103-yard touchdown to send the Carleton Ravens to a 27-15 win over Ottawa in Sunday's annual Panda Game.

"I told the guys to give me some blocking and I'd score on the kickoff. It may have been a bit of bravado, but I lived up to my word. It really set the tone for the game."

Stunned by Mallett's electrifying kickoff runback, the Gee-Gees were unable to mount anything resembling a sustained drive without self-destructing in front of 7,500 people.

It was Carleton's first win over Ottawa in the Panda Game in eight years.

In other games in the Ontario conference, Western Mustangs beat the Waterloo Warriors 28-18, the Windsor Lancers edged the McMaster Marauders 20-15, the Toronto Blues beat the Guelph Gryphons 17-10, and Wilfrid Laurier Golden Hawks beat York Yeomen 42-23.

In the Canada West conference, Alberta beat British Columbia 24-21 while Calgary beat Saskatchewan

31-22.

In the Atlantic conference, St. Francis Xavier beat St. Mary's 8-7 while Acadia beat Mount Allison 30-14.

**McGill 33 Queen's 16**  
Redmen quarterback Andy Lucchetta threw two touchdown passes to Jason Tsadilas and one to Alex Trepanier to pace McGill.

**Blues 17 Gryphons 10**  
Toronto quarterback Mario Sturino hit Glenn McCausland with touchdown passes of 15 and six yards to pace the defending national champions.

**Western 28 Waterloo 18**  
Mustangs quarterback Warren Golding threw touchdown passes of 22 and six yards and Frank Jagas kicked field goals of 25, 44, 50 and 35 yards.

**Windsor 20 McMaster 15**  
Quarterback Rob Zagardo ran two yards for one touchdown and threw touchdown passes of 56 and 46 yards to Shane Beckett and Gary Gerson.

**St. F.X. 8 Saint Mary's 7**  
Paul Frlan's 32-yard single midway through the third quarter gave the X-Men the victory.

**Acadia 30 Mount Allison 14**  
Acadia got two touchdowns from quarterback Larry Jurdanis while tailback Adam Gillan scored on a 40-yard run and Dave Stefnitz hauled in a 23-yard touchdown.

### Local notes

#### Record numbers for Lennoxville Doubles

LENNOXVILLE (RM) — The Lennoxville Doubles Tournament keeps growing and growing.

The seventh edition of the tournament started Sunday with 60 matches at Bishop's University, the Centennial Park courts and the Ascot Tennis Club.

The tournament has grown by leaps and bounds over the last few years. Five years ago, 27 teams entered, while this year 174 teams compete in 12 categories, 37 in the men's B division and 32 in the men's C division alone.

"It shows they appreciate the tournament and like the way we run things," Jean-Pierre Morin, one of the tournament organizers, said about the number of teams.

Morin said the introduction of a mixed doubles competition three years ago has led to the biggest increase. There are 24 teams playing in the mixed B category.

Sunday's slate of games went off with only minor hitches because of the rain. Morning matches were an hour behind schedule as courts were squeeged. Some games were moved to the courts in Ascot to help keep things from backing up.

The tournament continues this week with matches every evening. The semi-finals are scheduled for Saturday and the finals are scheduled for Sunday at 4 p.m.

**Laderoute New Zealand bound**  
MONTREAL — Champlain professor Bob Laderoute is

headed to the World Triathlon Championships in November after qualifying for the Canadian team Sunday.

Laderoute finished third in the 35-39-year-old age group at the Canadian Triathlon Championships in Montreal. He finished behind a pair of Ontarians.

Graeme Major won the group in a time of 1:58:09, Tom McGee was second in 1:59:58, Laderoute was nine seconds back.

"Everything seemed to come into form today (Sunday), I felt pretty good going into the race although I was nervous," Laderoute said.

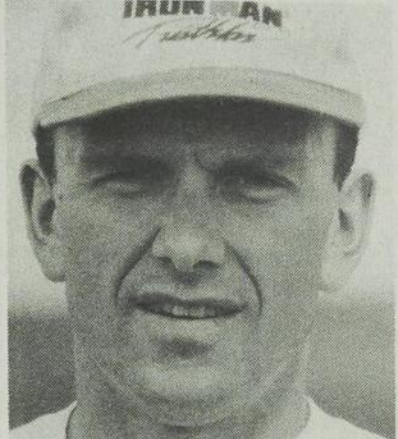
Laderoute completed the opening 1,500-metre swim in 22:31 and was leading the race after cycling 40-kilometres in 59:34, but Major passed him early on during the 10-km run.

"I was really happy with the bike and I was behind McGee all the way for the run and he's a strong runner. So, overall I'm very pleased," Laderoute.

Now he must maintain his

practice regime to prepare for the World Championships November 27 in Wellington, New Zealand. Laderoute said he will work hard cycling in the surrounding hills to get ready for the hilly terrains of the Wellington course.

"But first of all I'm going to take two or three days off, I'm pretty tired, that's five races in the last month and a half," he



Bob Laderoute... Headed to World Triathlon Championships.

said. Although he might stop training for a few days, Laderoute will get started right away on finding sponsors to help raise the \$4,000 for the trip.

#### Bishop's rugby team improves to 3-0

LENNOXVILLE — The Bishop's Gaiters men's rugby team beat Rhode Island's Brown University 25-0 Saturday in an exhibition game.

Sam Cockcroft, Joey Austen, Pete Robb and Ryan Hurst all scored in the win over Brown, ranked second in New England last year. Bishop's has also beaten Dartmouth College and Norwich University for a 3-0 record in exhibition play.

Next Sunday, Bishop's opens its defence of the Q.S.S.F. title at home against the Concordia Stingers.

The Gaiters' women's team lost 20-0 to the McGill Martlets Saturday in the league opener for both teams. Next Saturday Bishop's hosts MacDonald College.

### Technical Vocational Education

#### SALES & MARKETING

- ✓ A one-year, all inclusive
- ✓ Program leading to a diploma
- ✓ Develop confidence in sales and entrepreneurial skills

Quebec Loans and Bursaries now available

Classes to begin soon!

Register Now!

INSTITUT DE TECHNOLOGIE  
**EASTERN TOWNSHIPS**  
TECHNICAL INSTITUTE

P.O. BOX 5002  
Lennoxville, Quebec  
J1M 1Z9

FOR INFORMATION

**563-JOBS**

(563-5627) 9a.m. to 3 p.m.

842-2496 evenings & weekends

# RUN RIGHT OVER!

to **the Record** Booth  
and **Save!**

Come and celebrate  
**Townshippers' Day** on  
September 17th at

Bishop's University Campus  
and save on the cost of 1  
year Record subscriptions.

New subscription Renewal

**10%**  
off

**\$5.00**  
off

# THE CHOICE IS YOURS

**O**n September 12, you will have to make a choice between two clear and very different options.

**Y**ou'll be asked to choose:

between the Liberal plan for building a strong Quebec within a united Canada, or its alternative, unleashing the process of separation;

between the Liberal plan for job creation, or endless constitutional squabbling;

between the Liberal plan for continued economic growth, or increased government intervention.

**W**e believe that true independence comes from having a job.

**S**o for us, the choice is clear. We are voting for Premier Daniel Johnson and the Liberal team.

**W**e urge you to vote for your Liberal candidate on September 12.

Irving L.A. Adessky, Q.C.  
Roy C. Amaron  
Justin Battle  
Lorraine Beaulieu  
I. Bergman  
Jack Birmingham  
Casper M. Bloom  
Ronald Boucher  
Dr. George Brabant  
Margaret Brabant  
Jean P. Branchaud  
W. Robert Burns  
R. E. Carroll  
Jeffrey Chambers  
Del Chatterson  
Otto Cleyn  
R. Connors  
Alfonso Coscia  
William J. Cosgrove

Patricia Claxton  
Denise G. Dagenais  
Rita Le de Santis  
Robert R. Dobie  
Keena Doherty  
Joan Dougherty  
Richard S. Elliott  
Robert Elman  
Clifford F. Forshaw  
Molly Fripp  
Jean-Paul Gadoury  
Jonathan Goldbloom  
K.N. Gowri-Sankaran  
Robert Greenhill  
William D. Harrison  
Jonathan Herman  
P. Heward  
George Holland  
Deborah Hook

George Jobel  
David Johnston  
Martin Kiely  
Robert Laflamme  
Margaret Lefebvre  
Douglas Lloyd  
Reford MacDougall  
Tony Manglaviti  
Denyse Marcoux  
Edward N. McDonald  
Angus McKinnon  
Frank McLaughlin  
Dr. J.F. McMullan  
Terence J. McQuillan  
Trent S. Mell  
Elsebeth Merkly  
Jean Claude Merkly  
D. Meyers  
Gary D.D. Morrison

Eugene Naylor  
Joseph Nuss  
Daniel P. O'Brien  
Philip O'Brien  
J. David Ogden  
Dr. Augustus M. O'Gorman  
Andrea Paine  
Donald D. Paré  
Alex K. Paterson  
Louise Paul  
John Pepper  
Maurice Prendergast  
David Price  
Margaret Quinlan  
James A. Robb, Q.C.  
David Rodier  
Howard Rosenoff  
Joan Rothman  
Heather Keith Ryan

Hugh Scott  
Corrine Sévigny  
Pierre Sévigny  
Alan Shuster  
William Tetley  
D. Tomasino  
Adrian Towning  
Michael Vineberg  
C. Ward  
Gary Waxman  
Lorne C. Webster  
A. Patrick Wickham  
Amy Williams  
Dolores Wilson  
William H. Wilson  
James Wright  
S. Zerbo

